

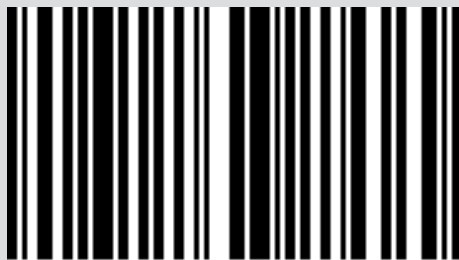


POÊLE À GRANULÉS ÉTANCHE

AMY

Traduction des instructions rédigées dans la langue originale

MCZ



8901766000

INDEX	II
INTRODUCTION	1
1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE	2
2-INSTALLATION	8
3-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	20
4-INSTALLATION ET MONTAGE	22
5-RACCORDEMENTS AUX DISPOSITIFS SUPPLÉMENTAIRES.....	31
6-CHARGEMENT DES PELLETS	32
7-RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE	33
8-PREMIER ALLUMAGE.....	34
9-PANNEAU DE CONTRÔLE	36
10-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT	37
11-DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ	45
12-ALARMES	46
13-CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE	51
14-NETTOYAGES.....	52
15-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS	60
16-CARTE ÉLECTRONIQUE.....	62

INTRODUCTION

Cher Client,

nos produits sont conçus et fabriqués conformément aux normes européennes de référence pour les Produits de construction (EN13240 poêles à bois, EN14785 appareils à pellets, EN13229 thermo-cheminées/inserts à bois, EN 12815 cuisinières à bois), avec des matériaux d'excellente qualité et une grande expérience dans les processus de transformation. Les produits respectent également les conditions essentielles de la Directive 2006/95/CE (Basse Tension) et de la Directive 2004/108/CE (Compatibilité Électromagnétique).

Nous vous suggérons de lire attentivement les consignes contenues dans le présent manuel pour que vous puissiez obtenir les meilleures performances de nos produits.

Le présent manuel d'installation et d'utilisation constitue une partie intégrante du produit : s'assurer qu'il accompagne toujours l'appareil, même en cas de cession à un autre propriétaire. En cas de perte, demander un exemplaire au service technique local ou le télécharger directement sur le site web de l'entreprise.

Tous les règlements locaux, y compris ceux qui se reportent aux normes nationales et européennes, doivent être respectés au moment de l'installation de l'appareil.

En Italie, sur les installations des systèmes à biomasse inférieurs à 35 KW, le Décret Ministériel de référence est le 37/08 et chaque installateur qualifié en possession des exigences nécessaires, doit remettre le certificat de conformité du système installé. (Le système signifie poêle+cheminée+prise d'air).

RÉVISIONS DE LA PUBLICATION

Le contenu de ce manuel, de nature strictement technique, appartient à l'entreprise MCZ Group Spa.





Aucune partie de ce manuel ne peut être traduite dans une autre langue et/ou adaptée et/ou reproduite même de façon partielle sous une autre forme et/ou par un moyen mécanique, électronique, par des photocopies, des enregistrements ou autre, sans une autorisation préalable écrite de la part de MCZ Group Spa.

A tout moment, l'entreprise se réserve le droit de modifier éventuellement le produit sans donner de préavis. La société propriétaire protège ses droits aux termes de la loi.

SOIN DU MANUEL ET COMMENT LE CONSULTER

- Prenez soin de ce manuel et conservez-le dans un endroit qui soit facilement et rapidement accessible.
- Si ce manuel est perdu ou détruit, demander un autre exemplaire à votre revendeur ou bien directement au Service d'assistance technique autorisé. Il est également possible de le télécharger sur le site web de l'entreprise.
- Le "**texte en gras**" requiert une attention toute particulière de la part du lecteur.
- "*Le texte en italique*" est utilisé pour attirer votre attention sur d'autres paragraphes du présent manuel ou pour apporter d'éventuels éclaircissements supplémentaires.
- La «Remarque» fournit des informations supplémentaires sur le sujet au lecteur.

SYMBOLES PRÉSENTS DANS LE MANUEL

	ATTENTION : lire attentivement et comprendre le message auquel il se réfère puisque la non observation des prescriptions peut provoquer de sérieux dommages au produit et compromettre la sécurité des usagers.
	INFORMATIONS : une non observation des prescriptions compromettra l'utilisation du produit.
	SÉQUENCES DES OPÉRATIONS : séquence de boutons à appuyer pour accéder au menu ou effectuer des réglages.
	MANUEL consulter avec attention ce manuel ou les instructions relatives.



MISES EN GARDE POUR LA SÉCURITÉ

- **L'installation, le branchement électrique, la vérification du fonctionnement et la maintenance doivent être effectués exclusivement par un personnel qualifié et autorisé.**
- **Installer le produit selon toutes les lois locales, nationales et selon les Normes en vigueur à l'endroit, dans la région ou le pays de son installation.**
- Utiliser exclusivement le combustible recommandé par le producteur. Le produit ne doit pas être utilisé comme un incinérateur.
- Il est strictement interdit d'utiliser de l'alcool, de l'essence, des combustibles liquides pour lanternes, du gasoil, du bioéthanol, des fluides pour l'allumage du charbon ou des liquides similaires afin d'allumer ou de raviver la flamme de ces appareils. Garder ces liquides inflammables fort loin de l'appareil lors de son utilisation.
- Ne pas mettre de combustibles autres que les pellets de bois dans le réservoir.
- Pour utiliser correctement le produit et les appareils électroniques raccordés et pour prévenir les accidents, respecter toujours les indications présentes dans le présent manuel.
- **L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissance nécessaire, à condition que ce soit sous surveillance ou après avoir reçu des instructions relatives à l'utilisation sûre de l'appareil et à la compréhension des dangers pouvant survenir lors de son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien réservés à l'utilisateur ne doivent en aucun cas être effectués par des enfants sans surveillance.**
- Avant de commencer toute opération, l'utilisateur, ou quiconque, sur le point d'utiliser le produit devra avoir lu et compris l'ensemble de ce manuel d'installation et d'utilisation. Des erreurs et de mauvaises configurations peuvent provoquer des situations de danger et/ou de fonctionnement irrégulier.

1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

- Ne pas utiliser le produit comme si c'était une échelle ou une structure d'appui.
- Ne pas mettre de linge à sécher sur le produit. Les étendoirs à linge ou les produits similaires éventuels doivent être placés à une distance appropriée du produit. **Risque d'incendie.**
- *Toute responsabilité pour une utilisation incorrecte du produit est entièrement à la charge de l'utilisateur et dégage le fabricant de toute responsabilité civile et pénale.*
- Tout type de manipulation ou de substitution non autorisée de parties non originales du produit peut être dangereux pour la sécurité de l'opérateur et dégage l'entreprise de toute responsabilité civile et pénale.
- Une grande partie des surfaces du produit sont très chaudes (porte, poignée, vitre, tubes de sortie fumées, etc.). **Il faut donc éviter d'entrer en contact avec ces parties sans porter de vêtements de protection ou des moyens adéquats, comme par exemple des gants de protection thermiques** ou des systèmes d'actionnement du type « main froide ».
- **Il est interdit de faire fonctionner le produit en laissant la porte ouverte ou si la vitre est cassée.**
- **En cas d'inutilisation prolongée tous les battants/portes/couvercles prévus sur l'appareil doivent rester fermés.**
- Le produit doit être raccordé électriquement à une installation munie d'un système de mise à la terre efficace.
- Éteindre le produit en cas de panne ou de mauvais fonctionnement.
- L'accumulation de pellets non brûlés dans le brûleur après chaque « défaut d'allumage » doit être enlevée avant de procéder à un nouvel allumage. Contrôler que le brûleur soit propre et bien placé avant de rallumer.
- Ne pas laver le produit à l'eau. L'eau pourrait pénétrer à l'intérieur de l'unité et endommager les isolations électriques, en provoquant des décharges électriques.
- Ne pas stationner trop longtemps devant le produit en marche. Ne pas trop réchauffer le local où vous séjournez et dans lequel le produit est installé. Cela peut nuire aux conditions physiques et causer des problèmes de santé.
- Installer le produit dans des pièces qui ne sont pas à risque d'incendie et qui sont

équipées de tous les services telles que les alimentations (air et électriques) et des évacuations pour les fumées.

- En cas d'incendie de la cheminée, éteindre l'appareil, le débrancher du réseau et ne jamais ouvrir la porte. Ensuite, appeler les autorités compétentes.
- Le stockage du produit et de son revêtement doit être effectué dans des locaux exempts d'humidité qui ne doivent pas être exposés aux intempéries.
- Il est recommandé de ne pas enlever les pieds prévus pour l'appui du corps du produit au sol afin de garantir une isolation adéquate, surtout dans le cas des sols réalisés avec des matériaux inflammables.
- En cas de défaillance du système d'allumage, ne pas forcer l'allumage en utilisant des matériaux inflammables.
- Les opérations de maintenance extraordinaire doivent être effectuées uniquement par un personnel autorisé et qualifié.
- Évaluer les conditions statiques du plan sur lequel le poids du produit gravitera et prévoir une isolation correcte dans le cas où il serait construit avec un matériau inflammable (ex. bois, moquette, plastique).
- Parties électriques sous tension : alimenter le produit uniquement après l'avoir assemblé complètement.
- Débrancher le produit de l'alimentation à 230 V avant toute opération d'entretien.
- Une mauvaise utilisation ou un entretien incorrect du produit peuvent occasionner des situations de danger
- **Il est interdit de charger manuellement du combustible dans le brasier. Le non-respect de cette mise en garde peut occasionner des situations de danger**
- **Avant de rallumer le produit, il est indispensable de toujours retirer l'accumulation de pellet non consommé dans le brasier occasionnée par un allumage raté, le vidage du réservoir ou par toutes les situations qui peuvent être à l'origine d'une telle situation.**

1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

INFORMATIONS :

pour tout type de problème, veuillez vous adresser au revendeur ou au personnel qualifié et autorisé par l'entreprise.

- Il faut utiliser exclusivement le combustible préconisé par le producteur.
- Lors du premier allumage, il est normal que le produit émette de la fumée due au premier chauffage de la peinture. Laisser par conséquent le local où il est installé, bien aéré.
- Contrôler et nettoyer périodiquement les conduits d'évacuation des fumées (raccord à la cheminée).
- Le produit n'est pas un appareil de cuisson.
- Laisser toujours le couvercle du réservoir du combustible fermé.
- Conserver soigneusement ce manuel d'installation et d'utilisation puisqu'il doit accompagner le produit toute sa vie durant. Si jamais il devait être vendu ou transféré à un autre utilisateur, toujours s'assurer que le manuel accompagne le produit.

UTILISATION PRÉVUE

Le produit, qui fonctionne exclusivement avec des pellets de bois, doit être installé à l'intérieur des pièces.

CONTRÔLES DES PERFORMANCES DU PRODUIT.

Tous nos produits ont été soumis à des ESSAIS ITT par un laboratoire notifié (système 3) et conformément au Règlement (UE) numéro 305/2011 « Produits de construction », selon la norme EN 14785:2006 (pellet) et la « Directive Machines » EN 303-5 (chaudières).

En cas d'essai en vue d'une éventuelle surveillance du marché ou de contrôles pour inspection par des organismes tiers, il est nécessaire de tenir compte des mises en garde suivantes :

- pour obtenir les performances déclarées, le produit doit exécuter préalablement un cycle de fonctionnement d'au moins 15/20 heures.
- utiliser le tirage moyen des fumées de combustion spécifié dans le tableau « Caractéristiques techniques du produit ».
- le type de pellet utilisé doit respecter la norme EN ISO 17225-2 en vigueur.
- l'apport de combustible peut varier selon la longueur et de le pouvoir calorifique de ce dernier, par conséquent, certains réglages peuvent s'avérer nécessaires pour respecter la consommation horaire spécifiée dans le tableau « Caractéristiques techniques du produit ». L'utilisation de pellets de catégorie A1 garantit globalement un pouvoir calorifique compris des marges réduites par rapport à celui utilisé pour les essais, mais la dimension influence de manière substantielle les performances et doit donc être en moyenne supérieure à 24 mm de longueur et 6 mm de diamètre.
- pour un produit à bois, il faut vérifier que l'humidité résiduelle de combustible soit correcte, c'est-à-dire comprise en 12 % et 20 %. L'augmentation de l'humidité implique des réglages différents de l'air comburants, à effectuer en intervenant sur le dispositif de réglage correspondant, modifiant ainsi les rapports de mélange entre air primaire et air secondaire.
- il est nécessaire de vérifier le bon fonctionnement des dispositifs susceptibles d'influencer les performances (par exemple les ventilateurs d'air ou les dispositifs de sécurité électriques) en cas de dommages dus à la manutention.
- les performances maximales peuvent s'obtenir à la puissance de flamme et ventilation maximales.
- se conformer scrupuleusement aux points de prélèvement prévus par la réglementation aussi bien pour les émissions que pour les températures.

CONDITIONS DE GARANTIE

L'entreprise garantit le produit, à l'exception des éléments sujets à l'usure normale (reportés à la page suivante) pour la durée de **2 (deux) ans** à compter de la date d'achat qui doit être confirmée par :

- un document probant (facture ou ticket de caisse) qui reporte le nom du vendeur et la date à laquelle la vente a été effectuée ;
- le renvoi du certificat de garantie rempli dans les 8 jours à compter de l'achat.

De plus, pour que la garantie soit valable et qu'elle puisse être exploitée, l'installation de façon professionnelle et la mise en marche de l'appareil doivent être effectuées exclusivement par un personnel qualifié qui, dans les cas prévus, devra remettre une déclaration de conformité de l'installation et du bon fonctionnement du produit, à l'utilisateur.

Il est conseillé d'effectuer le test fonctionnel du produit avant de terminer les finitions, si prévues (revêtements, peinture des murs, etc.). Les installations qui ne répondent pas aux normes en vigueur, ainsi que l'usage impropre et l'omission de l'entretien comme prévu par le

1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

fabricant, annulent la garantie du produit.

La garantie est valable à condition que les indications et les mises en garde contenues dans le manuel d'utilisation et d'entretien qui accompagne l'appareil pour permettre l'utilisation la plus correcte, soient respectées.

Le remplacement de l'ensemble de l'appareil ou la réparation d'un de ses composants ne prolongent pas la durée de la garantie qui reste inchangée.

La garantie sous-entend le remplacement ou la réparation, gratuits, **des parties reconnues comme défectueuses à l'origine pour des vices de fabrication.**

En cas de manifestation d'un défaut, l'acheteur devra conserver le certificat de garantie et l'exhiber au Centre d'assistance technique avec le document remis lors de l'achat, afin de bénéficier de la garantie.

EXCLUSIONS

Sont exclus de la présente garantie tous les dysfonctionnements et/ou dommages à l'appareil dus aux causes suivantes :

- dommages causés par le transport et/ou la manutention
- toutes les pièces défectueuses à cause d'un usage négligé, d'un entretien erroné, d'une installation non conforme à ce qui a été spécifié par le producteur (toujours se reporter au manuel d'installation et d'utilisation fourni avec l'appareil)
- dimensionnement erroné par rapport à l'usage ou défauts d'installation ou bien omission de l'adoption des mesures nécessaires afin de garantir l'exécution de façon professionnelle.
- surchauffe impropre de l'appareil, à savoir utilisation de combustibles non conformes aux types et aux quantités indiqués sur les consignes fournies
- dommages supplémentaires causés par des interventions erronées de l'utilisateur en essayant de remédier à la défaillance initiale.
- aggravation des dommages causée par une utilisation ultérieure de l'appareil de la part de l'utilisateur après la manifestation du défaut
- en présence de chaudière, éventuelles corrosions, incrustations ou ruptures provoquées par des courants vagabonds, de la condensation, de l'eau agressive ou acide, des traitements détartrants effectués de façon impropre, un manque d'eau, des dépôts de boue ou de calcaire
- manque d'efficacité des cheminées, des conduits de fumées ou des parties de l'installation dont l'appareil dépend
- dommages dus à des altérations exécutées sur l'appareil, des agents atmosphériques, des calamités naturelles, des actes de vandalisme, des décharges électriques, des incendies, des défauts de l'installation électrique et/ou hydraulique.
- Le défaut d'exécution de la maintenance annuelle, de la part d'un technicien autorisé ou d'un personnel qualifié, entraîne l'annulation de la garantie.

Sont également exclues de la présente garantie :

- les parties sujettes à l'usure normale telles que les joints d'étanchéité, les vitres, les revêtements et les grilles en fonte, les pièces peintes, chromées ou dorées, les poignées et les câbles électriques, les ampoules, les voyants lumineux, les boutons rotatifs, toutes les parties amovibles du foyer
- les variations chromatiques des parties peintes et en céramique/pierre serpentine ainsi que les craquelures de la céramique puisque ce sont des caractéristiques naturelles du matériau et de l'utilisation du produit
- les travaux de maçonnerie
- les petites pièces du système (le cas échéant) non fournies par le producteur.

Toute intervention technique sur le produit pour l'élimination des défauts susmentionnés et des dommages conséquents devra donc être convenue avec le Centre d'assistance technique qui se réserve d'accepter ou pas le travail correspondant, et qui quoi qu'il en soit, ne sera pas effectuée à titre de garantie mais d'assistance technique à fournir aux conditions éventuellement et spécifiquement convenues et selon les tarifs en vigueur pour les travaux à effectuer.

Les frais qui pourraient s'avérer nécessaires pour remédier à ses interventions techniques erronées, à ses manipulations ou, dans tous les cas, à des facteurs de détérioration pour l'appareil qui ne sont pas attribuables à des défauts d'origine seront à la charge de l'utilisateur.

Sous réserve des limites imposées par les lois ou les règlements, toute garantie de confinement de la pollution atmosphérique et acoustique reste également exclue.

L'entreprise décline toute responsabilité en cas de dommages éventuels pouvant, directement ou indirectement, toucher des personnes, des objets ou des animaux, qui résultent d'une non observation de toutes les prescriptions indiquées dans le mode d'emploi et qui concernant notamment les mises en garde en matière de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil.

1-MISES EN GARDE ET CONDITIONS DE GARANTIE

PIÈCES DE RECHANGE

En cas de dysfonctionnement du produit, s'adresser au revendeur qui se chargera de renvoyer votre appel au service d'assistance technique. Utiliser exclusivement les pièces de rechange originales. Le revendeur ou le centre d'assistance peut vous fournir toutes les indications utiles pour les pièces de rechange.

Il est recommandé de ne pas attendre que les composants soient usés avant de penser à les remplacer ; il est utile d'effectuer des contrôles d'entretien périodiques.



L'entreprise décline toute responsabilité si le produit et tout autre accessoire sont utilisés de manière incorrecte ou modifiés sans autorisation.

Pour tout remplacement, utiliser uniquement les pièces de rechange d'origine.

Informations relatives à la gestion des déchets d'appareils électriques et électroniques contenant des piles et des accumulateurs



Ce symbole présent sur le produit, sur les piles, sur les accumulateurs, sur l'emballage ou sur la documentation de référence, indique que le produit et les piles ou les accumulateurs ne doivent pas être collectés, récupérés ou éliminés avec les déchets domestiques au terme de leur vie utile. Une gestion impropre des déchets d'équipements électriques et électroniques, des piles ou des accumulateurs peut causer la libération de substances dangereuses contenues dans les produits. Pour éviter d'éventuelles atteintes à l'environnement ou à la santé, on invite l'utilisateur à séparer cet appareil, et / ou les piles ou les accumulateurs, des autres types de déchets et de le confier au service municipal de collecte. On peut demander au distributeur de prélever le déchet d'appareil électrique ou électronique aux conditions et suivant les modalités prévues par les normes nationales de transposition de la Directive 2012/19/UE. La collecte sélective et le traitement correct des appareils électriques et électroniques, des piles et des accumulateurs, favorisent la conservation des ressources naturelles, le respect de l'environnement et assurent la protection de la santé. Pour tout renseignement complémentaire sur les modalités de collecte des déchets d'appareils électriques et électroniques, des piles et des accumulateurs, il faut s'adresser aux Communes ou aux Autorités publiques compétentes pour la délivrance des autorisations.

PARCE QU'ÉTANCHE

Les produits construits avec une structure parfaitement étanche ne consomment pas l'oxygène de l'environnement en prélevant tout l'air de l'environnement extérieur (si opportunément canalisé) et peuvent donc être placés à l'intérieur de toutes les maisons qui demandent un degré élevé d'isolation, comme les « maisons passives » ou « à haut rendement énergétique ». Grâce à cette technologie, il n'y a aucun risque d'émissions de fumée dans l'environnement, les prises d'air libres dans l'environnement d'installation et les grilles d'aération respectives ne sont pas nécessaires. Il n'y aura donc plus de flux d'air froid rendant moins confortable l'environnement et réduisant l'efficacité globale de l'installation. Le poêle étanche peut être également installé en présence de ventilation forcée ou de locaux pouvant aller en dépression par rapport à l'extérieur.

EXCLUSIVEMENT POUR LE BENELUX

Cher client,

Si votre appareil est installé dans le Benelux il est fortement conseillé de l'enregistrer dans le site www.fero.be/registration

Pourquoi enregistrer l'appareil?

Chez Fero (l'importateur pour le Benelux) la service ne finit pas avec l'achat! Nos revendeurs certifiés avec la collaboration de Fero Service vous garantissent un fonctionnement impeccable de votre appareil à pellet une utilisation satisfaisante pendant des années!

Si vous enregistrez votre appareil vous pouvez ainsi profiter d'un service après vente et une garantie exceptionnelle et efficace sans compter que nous pourrons également vous tenir au courant des évolutions sur votre type d'appareil.

L'enregistrement est uniquement possible sur les appareils à pellet de la marque MCZ/RED/CADEL/SERGIO LEONI et devrait être enregistré dans les 6 semaines successives à l'achat. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil, Team Fero

2-INSTALLATION



Les indications contenues dans ce chapitre font explicitement référence à la norme italienne d'installation UNI 10683. Dans tous les cas, respecter toujours les normes en vigueur dans le pays d'installation.

LES PELLETS

Les pellets sont issus du tréfilage de sciure produite lors de l'usinage du bois naturel séché (sans vernis). Le caractère compact du matériel est garanti par la lignine contenue dans le bois même qui permet la production des pellets sans utiliser de colle ni de liants.

Le marché offre différents types de pellets ayant des caractéristiques qui varient en fonction des mélanges de bois utilisés. Le diamètre le plus répandu sur le marché est de 6 mm (il existe également un diamètre de 8 mm) avec une longueur comprise entre 3 et 40 mm. Les pellets de bonne qualité ont une densité qui varie de 600 à plus de 750 kg/ m³ avec un contenu d'eau qui se maintient entre 5 % et 8 % de leur poids.

C'est non seulement un combustible écologique, puisque l'on exploite au maximum les résidus de bois en obtenant une combustion plus propre que celle produite avec des combustibles fossiles, mais les pellets présentent aussi des avantages techniques.

Alors qu'un bon bois a un pouvoir calorifique de 4,4 kW/kg (15 % d'humidité après environ 18 mois de séchage), celui des pellets est de 4,9 kW/kg environ. Pour garantir une bonne combustion, il est nécessaire que les pellets soient conservés dans un endroit à l'abri de l'humidité et de la saleté. Les pellets sont en général fournis en sacs de 15 kg ; le stockage est donc très pratique.



SAC DE COMBUSTIBLE DE 15 Kg

Les pellets de bonne qualité garantissent une combustion correcte en réduisant les émissions nocives dans l'environnement.



Plus le combustible est de mauvaise qualité et plus l'intérieur du brasier et de la chambre de combustion auront besoin d'être nettoyés souvent.

Les principales certifications de qualité pour les pellets qui existent sur le marché européen permettent de garantir que le combustible rentre dans la classe A1 selon la norme ISO 17225-2 (ex EN 14961). Les certifications suivantes **ENPlus**, **DINplus**, **Ö-Norm M7135**, sont des exemples qui garantissent notamment le respect des caractéristiques suivantes :

- pouvoir calorifique : 4,6 ÷ 5,3 kWh/kg.
- Contenu en eau : ≤ 10 % du poids.
- Pourcentage de cendres : max 1,2 % du poids (A1 inférieur à 0,7 %).
- Diamètre : 6±1/8±1 mm.
- Longueur : 3÷40 mm.
- Contenu : 100 % bois non traité et sans aucun ajout de substances liantes (pourcentage d'écorce max 5 %).
- Emballage : sacs réalisés dans un matériau éco-compatible ou biodégradable.



Il est obligatoire d'utiliser la classe de pellets certifiés A1 selon la norme ISO 17225-2.

L'utilisation de pellets de mauvaise qualité ou non conformes avec ce qui est indiqué précédemment compromet le fonctionnement de votre produit et peut, par conséquent, entraîner la déchéance de la garantie et de la responsabilité sur le produit.

2-INSTALLATION

PRÉAMBULE

La position du montage de votre poêle doit être choisie en fonction de la pièce, de l'évacuation, du conduit de fumée. Vérifier auprès des autorités locales s'il y a des consignes plus strictes qui concernent la prise d'air comburant, le système d'évacuation des fumées y compris le conduit de fumée et le terminal de cheminée. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installations non conformes aux lois en vigueur, d'un renouvellement de l'air des locaux incorrect, d'un branchement électrique non conforme aux normes et d'un usage de l'appareil non approprié. L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié qui devra remettre à l'acheteur une déclaration de conformité de l'installation et qui assumera toute la responsabilité de l'installation définitive et du bon fonctionnement conséquent du produit. Il faudra notamment s'assurer qu' :

- il y ait une prise d'air comburant adéquate et une évacuation des fumées conforme au type de produit installé
- d'autres poêles ou dispositifs installés ne mettent pas la pièce où le produit est installé en dépression (une dépression maximale de 15 Pa dans la pièce est autorisée uniquement pour les appareils étanches)
- lorsque le produit est allumé, il n'y ait pas de reflux de fumées dans la pièce
- l'évacuation des fumées soit réalisée en toute sécurité (dimensionnement, étanchéité des fumées, distances des matières inflammables...).

Il est notamment recommandé de vérifier, dans les données de la plaque du conduit de fumée, les distances de sécurité qui doivent être respectées en présence de matières combustibles et le type de matériau isolant à employer. Ces consignes doivent toujours être rigoureusement respectées pour éviter de graves dommages à la santé des personnes et à l'intégrité de l'habitation. L'installation de l'appareil doit garantir un accès facile de l'appareil même, des tuyaux d'évacuation des fumées et du conduit de fumée. **Il est interdit d'installer le poêle dans des locaux comportant un risque d'incendie. L'installation dans des studios, des chambres à coucher et des salles de bains est autorisée uniquement pour des appareils étanches ou fermés équipés d'une canalisation adéquate de l'air ambiant directement à l'extérieur. Toujours garder une distance et une protection appropriées afin d'éviter que le produit n'entre en contact avec de l'eau.**

Si plusieurs appareils sont installés, il faut dimensionner correctement la prise d'air de l'extérieur.

DISTANCES MINIMALES

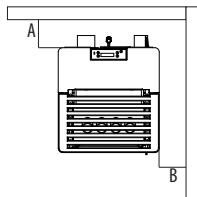
Il est conseillé d'installer le produit à une certaine distance de tous les murs ou des meubles, avec un tour d'air minimum pour permettre une aération efficace de l'appareil et une bonne répartition de la chaleur dans la pièce. Respecter les distances des objets inflammables ou sensibles à la chaleur (divans, meubles, revêtements en bois, etc.) comme spécifié ci-dessous. La distance frontale des matériaux inflammables doit être au moins égale à la valeur reportée dans le tableau des données techniques du produit.

En présence d'objets considérés comme particulièrement délicats tels que les meubles, les tentures, les canapés, augmenter la distance du poêle de manière appropriée.



En présence de sol en bois, il est conseillé de monter le plan de protection du sol et quoi qu'il en soit, de suivre les normes en vigueur dans le pays.

AMY AIR	Parois non inflammables	Parois inflammables
	A = 5 cm B = 5 cm	A = 5 cm B = 10 cm



Si le sol est constitué d'un matériau combustible, il est conseillé d'utiliser une protection en matériau incombustible (acier, verre...) qui protège aussi la partie frontale de la chute éventuelle des produits brûlés durant les opérations de nettoyage.

L'appareil doit être installé sur un sol ayant une capacité de charge appropriée.

Si la constitution existante ne répond pas à cette exigence, il faudra prendre les mesures adéquates (par exemple une plaque de distribution de la charge).

2-INSTALLATION

PRÉAMBULE

Le présent chapitre « Conduit de fumée » a été rédigé en référence aux prescriptions des normes européennes (EN13384 - EN1443 - EN1856 - EN1457).

Il fournit quelques indications quant à la réalisation correcte du conduit de fumée mais il ne peut en aucun cas être considéré comme un élément de remplacement des normes en vigueur, que le constructeur qualifié doit posséder. Vérifier auprès des autorités locales s'il y a des mesures de restrictions qui concernent la prise d'air comburant, le système d'évacuation des fumées y compris le conduit de fumée et le terminal de cheminée.

L'Entreprise décline toute responsabilité concernant le mauvais fonctionnement du poêle s'il est attribuable à l'utilisation du conduit de fumée mal dimensionné qui ne répond pas aux normes en vigueur.

CONDUIT DE FUMÉE

Le conduit de fumée ou la cheminée a une grande importance pour le bon fonctionnement d'un appareil de chauffage à combustibles solides à tirage forcé, vu que les appareils de chauffage modernes ont un rendement élevé avec des fumées plus froides et un tirage inférieur conséquent, il est donc essentiel que le conduit de fumée soit construit de façon professionnelle et qu'il soit toujours conservé dans un état d'efficacité parfaite. Un conduit de fumée qui dessert un appareil à pellets/bois doit être au moins de catégorie T400 (ou plus si l'appareil le requiert) et résistant au feu de suie. L'évacuation des fumées doit s'effectuer sur un conduit de fumée individuel avec des tubes en acier isolés (A) ou sur un conduit de fumée existant et conforme à l'utilisation prévue (B).

Un simple puits de lumière en ciment doit être entubé de manière appropriée. Dans les deux solutions, prévoir un bouchon d'inspection (AT) ou un volet d'inspection (AP) - FIG.1.

Il est interdit de raccorder plusieurs appareils à bois/pellets (*) ou de tout autre type (hottes...) au même conduit de fumée.

(*) À moins qu'il n'existe des dérogations nationales (par exemple en Allemagne), qui permettent d'installer plusieurs appareils dans une même cheminée dans certaines conditions ; dans tous les cas, il est impératif de respecter scrupuleusement les exigences relatives au produit/à l'installation prévues par les réglementations/législations en vigueur dans le pays considéré.

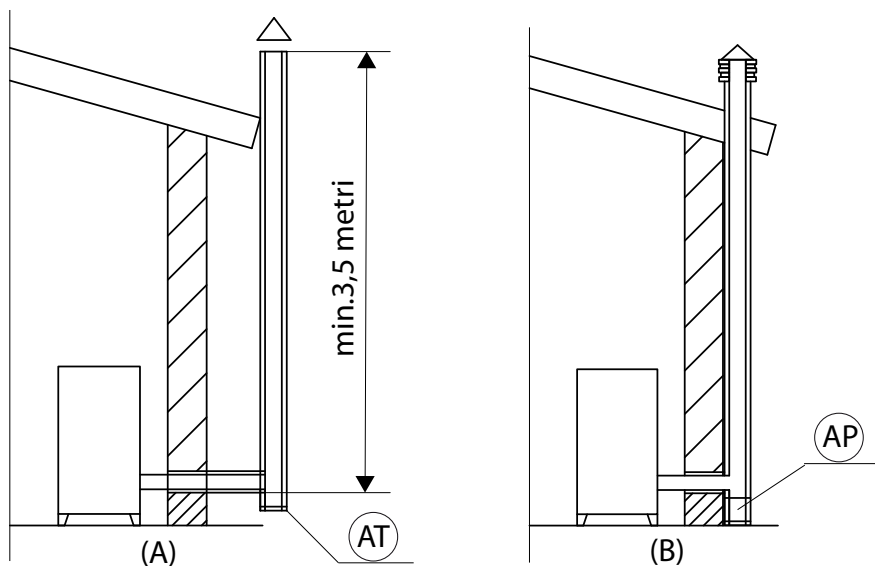


FIGURE 1 - CONDUIT DE FUMÉE

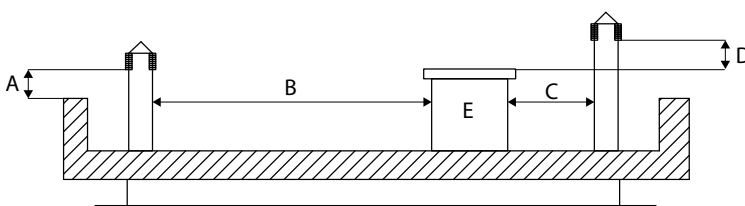
2-INSTALLATION

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Faire vérifier l'efficacité du conduit de fumée par un technicien autorisé.

Le conduit de fumée doit être étanche aux fumées, avoir un tracé vertical sans goulets d'étranglement, être réalisé avec des matériaux imperméables aux fumées, à la condensation, thermiquement isolés et adaptés pour résister dans le temps aux sollicitations mécaniques normales (il est conseillé d'utiliser des cheminées en acier A/316 ou en matériau réfractaire à double chambre isolée section ronde). Il doit être isolé à l'extérieur pour éviter des phénomènes de condensation et réduire l'effet du refroidissement des fumées. Il doit être éloigné des matières combustibles ou facilement inflammables avec un vide d'air ou des matériaux isolants : vérifier la distance indiquée par le producteur de la cheminée conformément à la norme EN1443. L'embouchure de la cheminée doit être située dans la pièce où l'appareil est installé, ou, tout au plus, dans la pièce adjacente et elle doit avoir une chambre de collecte de la suie et de la condensation en-dessous de l'embouchure, accessible par un volet métallique étanche.

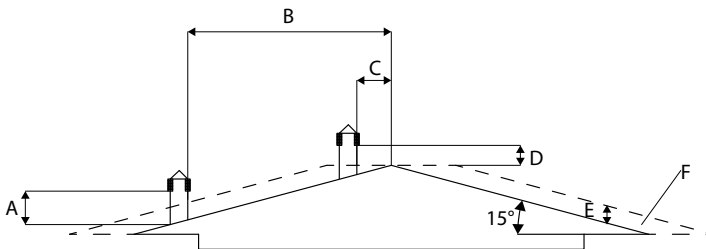
TOIT PLAN



- A = 0,50 mètre
- B = DISTANCE > 2 mètres
- C = DISTANCE < 2 mètres
- D = 0,50 mètre
- E = VOLUME TECHNIQUE

FIGURE 2

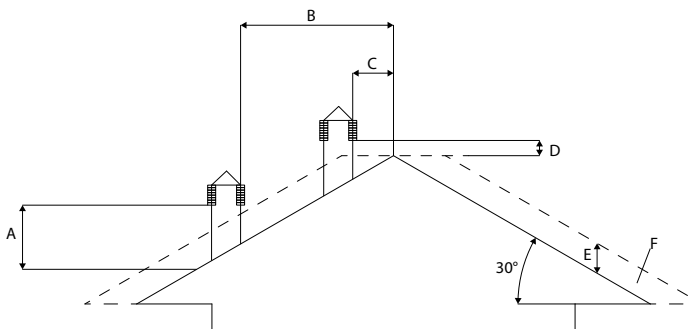
TOIT À 15°



- A = MIN. 1,00 mètre
- B = DISTANCE > 1,85 mètre
- C = DISTANCE < 1,85 mètre
- D = 0,50 mètre AU-DESSUS DU FAÎTE
- E = 0,50 mètre
- F = ZONE DE REFLUX

FIGURE 3

TOIT À 30°

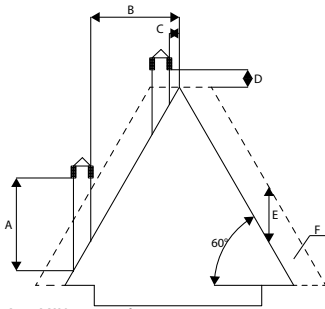


- A = MIN. 1,30 mètre
- B = DISTANCE > 1,50 mètre
- C = DISTANCE < 1,50 mètre
- D = 0,50 mètre AU-DESSUS DU FAÎTE
- E = 0,80 mètres
- F = ZONE DE REFLUX

FIGURE 4

2-INSTALLATION

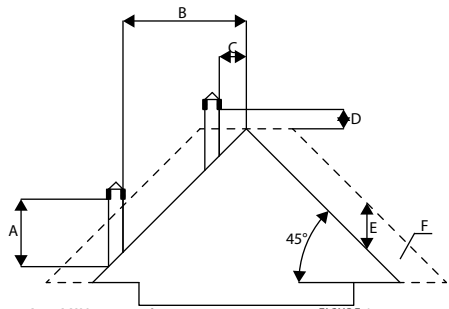
TOIT À 60°



- A = MIN. 2,60 mètres
 B = DISTANCE > 1,20 mètre
 C = DISTANCE < 1,20 mètre
 D = 0,50 mètre AU-DESSUS DU FAÏTE
 A = 2,10 mètres
 F = ZONE DE REFLUX

FIGURE 5

TOIT À 45°



- A = MIN. 2,00 mètres
 B = DISTANCE > 1,30 mètre
 C = DISTANCE < 1,30 mètre
 D = 0,50 mètre AU-DESSUS DU FAÏTE
 E = 1,50 mètre
 F = ZONE DE REFLUX

FIGURE 6

DIMENSIONNEMENT

La dépression (tirage) d'un conduit de fumée dépend aussi de sa hauteur. Vérifier la dépression avec les valeurs indiquées dans les caractéristiques techniques. La hauteur minimale de la cheminée est de 3,5 mètres.

La section interne du conduit de fumée peut être ronde (c'est la meilleure), carrée ou rectangulaire (le rapport entre les côtés intérieurs doit être $\leq 1,5$) avec les côtés raccordés avec un rayon minimum de 20 mm. Les dimensions de la section doivent être de **Ø100 mm minimum**.

Les sections/longueurs des cheminées reportées dans le tableau des données techniques sont des indications pour une installation correcte. D'éventuelles configurations alternatives devront être correctement dimensionnées selon la méthode générale de calcul de l'UNI EN 13384-1 ou d'autres méthodes dont l'efficacité a été prouvée.

Vous trouverez ci-dessous quelques exemples de conduits de fumée présents sur le marché :

Cheminée en acier AISI 316 à double chambre isolée avec de la fibre céramique ou produit équivalent résistant à 400°C.

Cheminée en matériau réfractaire à double chambre isolée et gaine extérieure en béton allégé avec matériau alvéolaire type argile.

Cheminée traditionnelle en argile section carrée avec entretoises insérées vides isolantes.

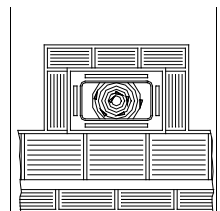
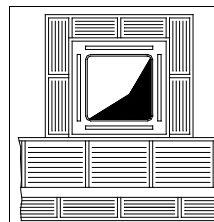
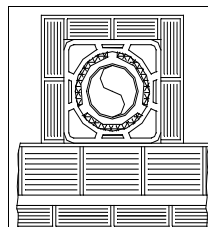
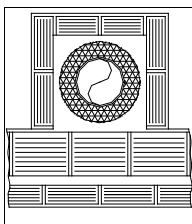
Éviter les cheminées à section intérieure rectangulaire où le rapport entre le côté le plus long et le plus court serait supérieur à 1,5 (par ex. 20x40 ou 15x30).

EXCELLENTE

BONNE

MÉDIOCRE

MAUVAISE



2-INSTALLATION

MAINTENANCE

Le conduit de fumée doit toujours être propre, car les dépôts de suie ou d'huile non brûlés réduisent la section et bloquent le tirage en compromettant le bon fonctionnement de la chaudière et, s'ils sont présents en grandes quantités, ils peuvent s'incendier. Il est obligatoire de faire nettoyer et contrôler le conduit de fumée et le terminal de cheminée par un ramoneur qualifié au moins une fois par an. Après le contrôle/la maintenance, se faire remettre une déclaration écrite confirmant que l'installation fonctionne en toute sécurité. L'omission de l'entretien compromet la sécurité de l'installation.

TERMINAL DE CHEMINÉE

Le terminal de cheminée est un élément déterminant pour le bon fonctionnement de l'appareil de chauffage ; il est conseillé d'utiliser un terminal de type pare-vent (A) voir Figure 7. L'aire des ouvertures pour l'évacuation des fumées doit correspondre au moins au double de la section du conduit de fumée/système entubé et elle doit être conformée de façon à ce qu'en cas de vent aussi, l'évacuation des fumées soit garantie. Elle doit empêcher l'entrée de la pluie, de la neige et des animaux éventuels. Le niveau de l'évacuation dans l'atmosphère doit se trouver en dehors de la zone de reflux créée par la conformation de la toiture ou des obstacles éventuels qui se trouvent à proximité (voir Figure 2-3-4-5-6).

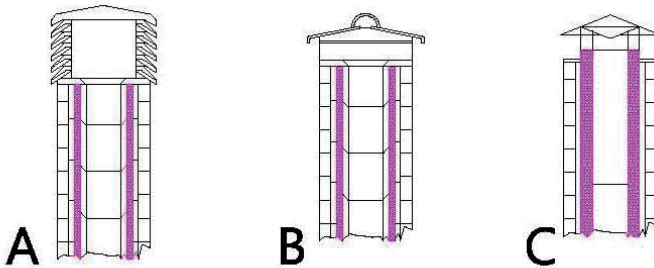
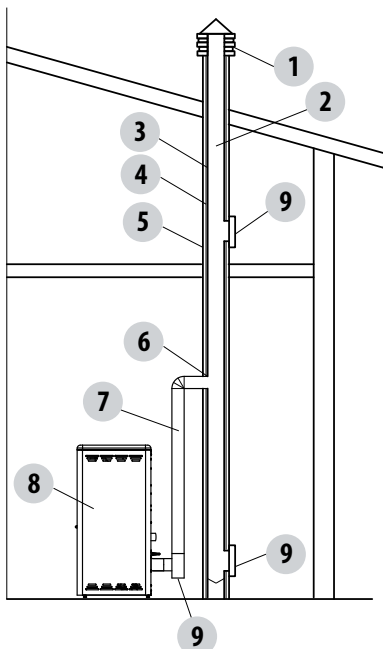


FIGURE 7

COMPOSANTS DE LA CHEMINÉE



LÉGENDE :

- (1) TERMINAL DE CHEMINÉE
- (2) VOIE D'ÉJECTION
- (3) CONDUIT DE FUMÉE
- (4) ISOLATION THERMIQUE
- (5) PAROI EXTÉRIEURE
- (6) RACCORD DE LA CHEMINÉE
- (7) CANAL DE FUMÉE
- (8) GÉNÉRATEUR DE CHALEUR
- (9) VOLET D'INSPECTION

FIGURE 8

2-INSTALLATION

PRISE D'AIR EXTERNE

Il est obligatoire de prévoir une prise d'air externe adéquate qui permette l'apport de l'air comburant nécessaire au fonctionnement correct du produit. L'afflux de l'air entre l'extérieur et le local d'installation peut se produire par voie directe, au moyen d'une ouverture sur une paroi extérieure de la pièce (solution préférable voir Figure 9 a) ; ou par voie indirecte, au moyen du prélèvement de l'air en provenance des pièces contiguës et communicantes de façon permanente avec la pièce d'installation (voir Figure 9 b). Les chambres à coucher, les salles de bains, les garages et en général les locaux à risque d'incendie ne doivent pas faire partie des pièces contiguës. Lors de l'installation, il faut vérifier les distances minimales nécessaires pour réussir à prélever l'air de l'extérieur. Prendre en compte la présence des portes et des fenêtres qui pourraient interférer avec l'afflux correct de l'air au poêle (voir schéma ci-dessous).

La prise d'air doit avoir une surface nette totale minimale de 80 cm²: la surface susdite doit être augmentée en conséquence si, à l'intérieur du local, il y a d'autres générateurs activés (par exemple : ventilateur électrique pour l'extraction de l'air, hotte aspirante, d'autres poêles, etc.) qui pourraient causer la mise en dépression de la pièce. Il est nécessaire de faire vérifier qu'avec tous les appareils allumés, la chute de pression entre la pièce et l'extérieur ne dépasse pas la valeur de 4 Pa (également pour les appareils Oyster si l'air comburant n'a pas été correctement canalisé à l'extérieur). Si besoin est, augmenter la section d'entrée de la prise d'air qui doit être réalisée à une hauteur proche du sol. De plus, elle doit toujours être protégée par une grille de protection extérieure anti-volatiles, de façon à ce qu'elle ne puisse être obstruée par aucun objet.

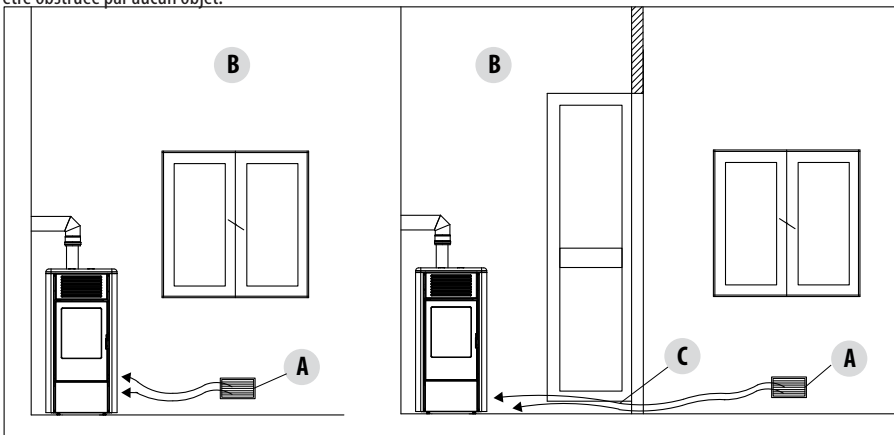


FIGURE 9 A - DIRECTEMENT DE L'EXTÉRIEUR

FIGURE 9 B - PAR VOIE INDIRECTE DU LOCAL ADJACENT

A=PRISE D'AIR
B=LOCAL À VENTILER
C=AUGMENTATION DE LA FENTE SOUS LA PORTE

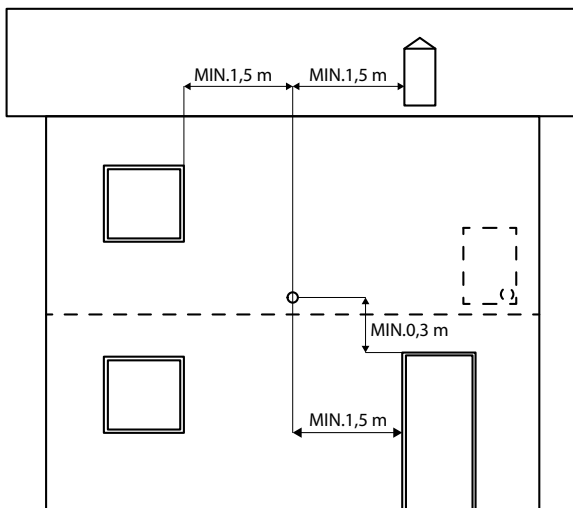


FIGURE 10

2-INSTALLATION

Pour valoriser pleinement les caractéristiques d'étanchéité et les prestations de chauffage relatives de cet appareil Oyster et éviter donc de prévoir une prise d'air à entrée libre dans l'environnement. Il est conseillé de raccorder l'air nécessaire à la combustion directement à la prise d'air extérieure avec un tuyau de Ø60 mm ayant une longueur maximale de 3 mètres linéaires, en utilisant l'embranchement adaptateur « j » Ø48/60 fourni avec l'appareil ; chaque courbe du tuyau équivaut à un mètre linéaire. Si un raccordement plus long est nécessaire, l'allonger davantage avec tuyau lisse de 80 mm. Ne dépasser en aucun cas 8 m linéaires de canalisation (en tenant également compte des courbes). Pour les poêles étanches, il est nécessaire que ce raccordement soit réalisé de façon à ce qu'il soit étanche pour ne pas compromettre la caractéristique d'étanchéité globale du système.

Pour les poêles installés dans les studios, chambres à coucher et salles de bains (s'ils sont autorisés), le raccordement de l'air comburant à l'extérieur est obligatoire.

DISTANCE (mètres)	La prise d'air doit être éloignée de :	
1,5 m	EN-DESSOUS	Portes, fenêtres, évacuations des fumées, vides d'air, ...
1,5 m	HORIZONTALEMENT	Portes, fenêtres, évacuations des fumées, vides d'air, ...
0,3 m	AU-DESSUS	Portes, fenêtres, évacuations des fumées, vides d'air, ...
1,5 m	LOIN	de la sortie des fumées

RACCORDEMENT AU CONDUIT DE FUMÉE

Le raccordement entre l'appareil et le conduit de fumée doit être effectué avec un canal de fumée conforme à la norme EN 1856-2. Le segment de raccordement doit avoir une longueur maximale de 4 m en projection horizontale, avec une pente minimale de 3 % et un nombre maximal de 3 courbes à 90 °C (qu'il est possible d'inspecter - le raccord en T de sortie de l'appareil ne doit pas être compté).

Le diamètre du canal de fumée doit être égal ou supérieur à celui de la sortie de l'appareil (Ø 80 mm).

Conduit de raccordement au départ du poêle	Sortie horizontale	Sortie verticale
Longueur minimale verticale (si present)	1,5 mètre	0,8 mètre
Longueur maximale (avec 1 coude à 90° pouvant être inspecté)	6 mètres	5 mètres
Longueur maximale (avec 3 coudes à 90° pouvant être inspectés)	4 mètres	3 mètres
Nombre maximal de coudes à 90° pouvant être inspectés	3	3
Segments horizontaux (pente minimale 3 %)	4 mètres	4 mètres

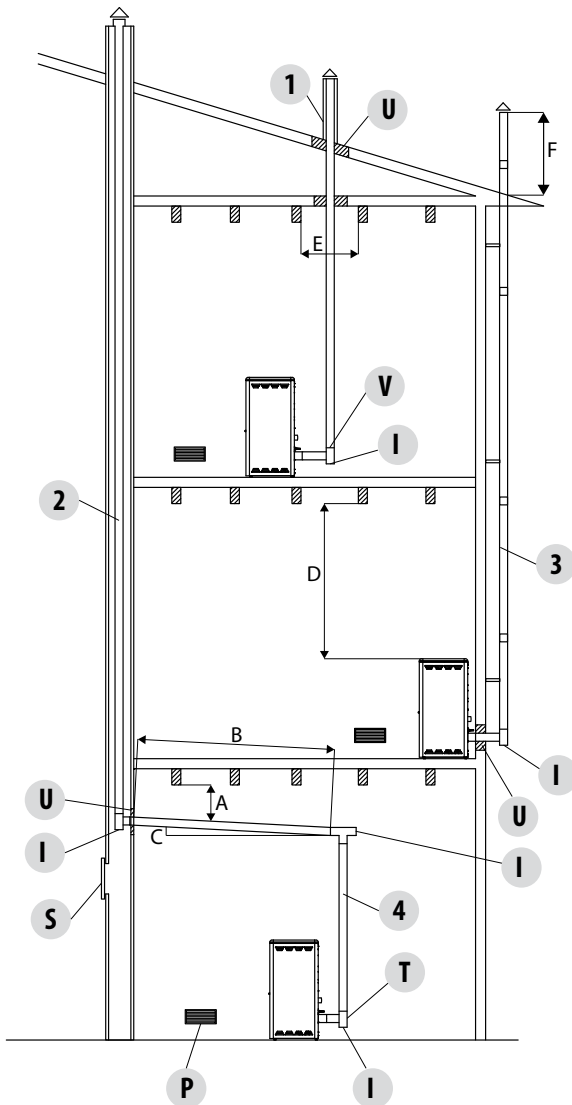
Utiliser des canaux de 80 mm ou 100 mm de diamètre en fonction du type de l'installation, avec des joints d'étanchéité en silicone ou des dispositifs d'étanchéité analogues qui permettent de résister aux températures de fonctionnement de l'appareil (min.T200 classe P1). **Il est interdit d'employer des tubes métalliques flexibles, en fibrociment ou en aluminium. Pour les changements de direction, il est conseillé d'utiliser un raccord en T** avec un bouchon d'inspection qui permet d'effectuer facilement le nettoyage périodique des tubes. Toujours vérifier qu'après le nettoyage, les bouchons d'inspection soient refermés hermétiquement avec le joint d'étanchéité correspondant, en bon état.

Il est interdit de raccorder plusieurs appareils ou l'évacuation provenant des hottes situées au-dessus, au même canal de fumée. L'évacuation directe à travers le mur des produits de la combustion aussi bien vers des espaces fermés qu'à ciel ouvert, est interdite.

Le canal de fumée doit se trouver à une distance minimale de 400 mm des éléments de construction inflammables ou sensibles à la chaleur.

2-INSTALLATION

EXEMPLES D'INSTALLATION CORRECTE



1. Installation du conduit de fumées Ø120 mm avec un trou pour le passage du tuyau augmenté de :
100 mm minimum autour du tuyau s'il communique avec des parties non inflammables comme du ciment, des briques, etc. ou

300 mm minimum autour du tuyau (ou ce qui est prescrit dans les données nominales) s'il communique avec des parties inflammables comme du bois, etc.

Dans les deux cas, il faut insérer un isolant adéquat entre le conduit de fumées et le plancher.

Il est recommandé de vérifier et de respecter les données nominales du conduit de fumées, notamment les distances de sécurité des matières inflammables.

Les règles précédentes s'appliquent aussi aux trous effectués dans le mur.

2. Vieux conduit de fumées, tubage minimum Ø100 mm avec la réalisation d'un couvercle extérieur pour permettre de nettoyer la cheminée.

3. Conduit de fumées extérieur réalisé exclusivement avec des tuyaux en inox isolés, c'est-à-dire avec une double paroi minimum Ø100 mm : le tout bien ancré au mur. Avec un terminal de cheminée coupe-vent. Cf. fig. 7 type A.

4. Système de canalisation au moyen de raccords en T qui permet un nettoyage facile sans démonter les tuyaux

FIGURE 11

U = ISOLANT

V = ÉVENTUELLE RÉDUCTION DE 100 À 80 MM

I = BOUCHON D'INSPECTION

S = VOILET D'INSPECTION

P = PRISE D'AIR

T = RACCORD EN T AVEC BOUCHON D'INSPECTION

A = MINIMUM 40 MM

B = MAXIMUM 4 M

C = MINIMUM 3°

D = MINIMUM 400 MM

E = DIAMÈTRE DU TROU

F = VOIR FIG.2-3-4-5-6

2-INSTALLATION

Instructions d'installation avec tubes concentriques (valable pour la France)

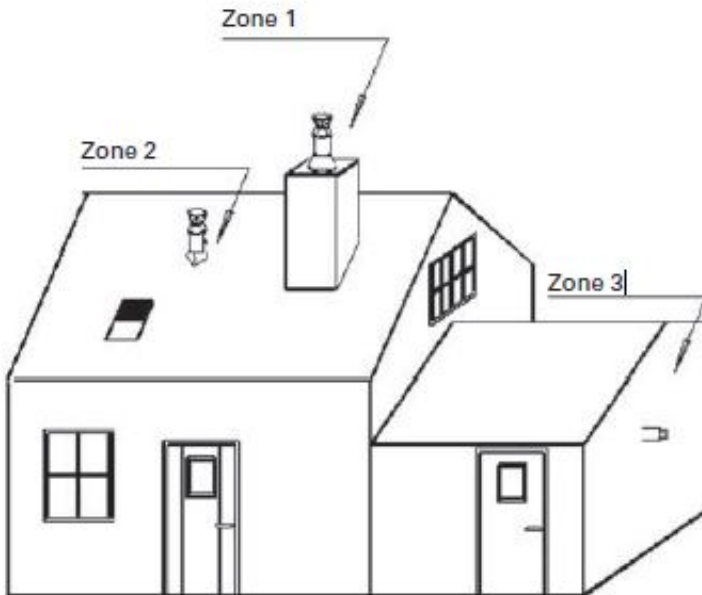
Les poêles Étanche sont installés en configuration étanche: chaque appareil prélève l'air comburant directement à l'extérieur par un conduit d'amenée d'air et est raccordé à un conduit d'évacuation des produits de combustion.

Il est nécessaire que le conduit d'amenée d'air soit réalisé de façon à ce qu'il soit étanche pour ne pas compromettre la caractéristique d'étanchéité globale du système.

Les poêles Étanche sont prévus pour être installés dans l'habitat individuel isolé, jumelé ou groupé en bande.

Ils peuvent être mis en œuvre dans les configurations indiquées dans le tableau ci-dessous, avec des terminaux concentriques ou séparés, en respectant les prescriptions figurant dans le Document Technique d'Application relatif au système d'amenée d'air comburant et d'évacuation des produits de combustion, ainsi que celles figurant dans le "Cahier des Prescriptions Communes n° 3708 V2".

- Zone 1 : débouché 40 cm au-dessus du faitage.
- Zone 2 : terminal vertical en toiture.
- Zone 3 : terminal horizontal en façade.



Définition des zones d'implantation



Vérifier si la référence DTA est indiquée sur l'étiquette placée à l'arrière du produit. Si cette référence n'est pas présente, s'assurer que l'appareil que l'on est en train d'installer et sa configuration d'installation aient été approuvés par DTA (téléchargeable sur le site <http://evaluation.cstb.fr>).

2-INSTALLATION

L'installation devra être conforme aux préconisations du D.T.U 24.1

En cas d'installation du terminal en zone 2 ou 3, se référer au DTA du système d'amenée d'air comburant et d'évacuation des produits de combustion correspondant :

Configurations d'installation du terminal d'évacuation des produits de combustion		Configurations d'installation des systèmes à circuit de combustion étanche visées par le CPT ⁽¹⁾
Terminaux concentriques	Verticale Zone 1 ou 2	- Conduits systèmes concentriques pour l'amenée d'air comburant et l'évacuation des produits de combustion - Terminal concentrique vertical
	Horizontale Zone 3 (existant uniquement) ⁽²⁾	- Conduits systèmes concentriques pour l'amenée d'air comburant et l'évacuation des produits de combustion - tubage du conduit de fumée existant pour l'évacuation des produits de combustion et amenée d'air comburant par l'espace annulaire - Terminal concentrique vertical
	Réutilisation d'un conduit de fumée existant Zone 1 ou 2	- En raccordement : conduit concentrique (AAC + EVAPDC) - Tubage pour EVAPDC et espace annulaire pour AAC - Terminal concentrique vertical
Terminaux séparés	Verticale Zone 1	- En raccordement et en conduit de fumée: les dispositions du NF DTU 24.1 sont applicables - conduit d'amenée d'air avec terminal en façade
	Verticale Zone 2 (uniquement hors zone de surpression selon l'EN 13384-1)	- en raccordement: conduit simple paroi, conduit concentrique ou conduit isolé - conduit isolé ⁽³⁾ et terminal vertical pour l'évacuation des produits de combustion - conduit d'amenée d'air avec terminal en façade
	Montage dans un conduit de fumée existant Zone 1	- en raccordement et en tubage: les dispositions du NF DTU 24.1 sont applicables - conduit d'amenée d'air avec terminal en façade
	Montage dans un conduit de fumée existant avec débouché non conforme à l'arrêté du 22 octobre 1969 Zone 2 (uniquement hors zone de surpression selon l'EN 13384-1)	- en raccordement: conduit simple paroi - tubage du conduit de fumée existant pour l'évacuation des produits de combustion - conduit d'amenée d'air avec terminal en façade
<p>(1) Les autres configurations d'installation ne sont pas visées par le présent CPT</p> <p>(2) Les bâtiments sont considérés "existants" au sens du présent CPT lorsqu'ils ont été réalisés depuis plus de 3 ans.</p> <p>(3) Les conduits isolés sont les seuls types de conduits visés par le présent CPT en configuration séparée. Les conduits concentriques, dont la "lame d'air" n'est pas connectée au poêle, ne sont pas visés compte tenu d'une résistance thermique insuffisante en l'absence de lame d'air dynamique.</p>		

Pour le positionnement des terminaux en zones 1-2-3 voir les prescriptions dans le Cahier des Prescriptions Techniques Communes n° 3708 V2. Pour éviter surchauffe de l'air comburant nous conseillons de ne pas utiliser plus de 6 mètres linéaires de tube concentrique.

Le diamètre du conduit doit être supérieur ou égal au diamètre de la buse du poêle, c'est-à-dire 80 mm.

En configuration horizontale (zone 3), une longueur verticale est imposée à l'intérieur de la pièce où se trouve l'appareil entre la buse de sortie du poêle et la traversée du mur. Elle doit être supérieure à :

- 1,50 m pour les modèles avec sortie arrière
- 0,80 m pour les modèles avec sortie verticale

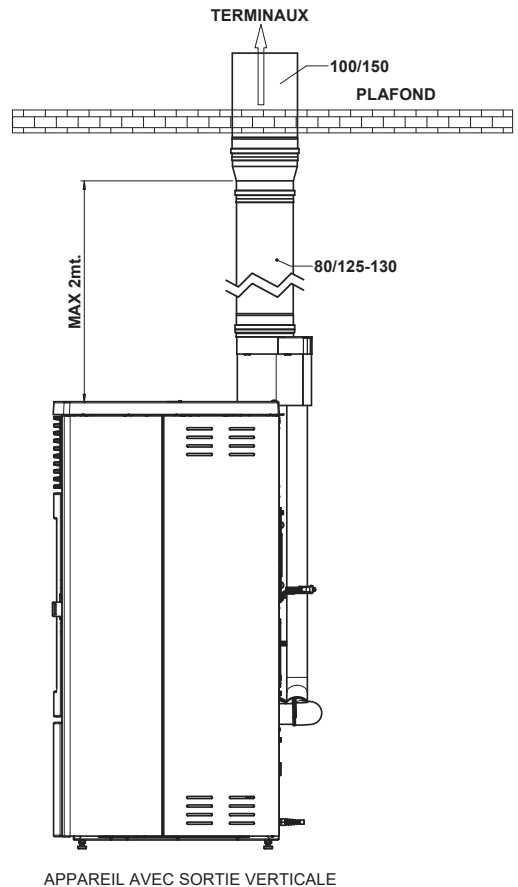
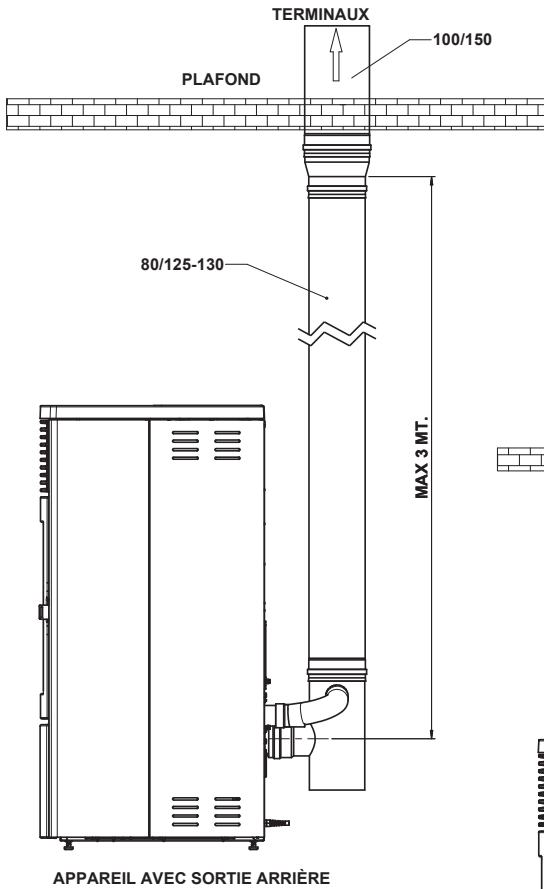
2-INSTALLATION

Dans la zone 1 et 2, le tube concentrique ayant un diamètre de 80 ne doit pas dépasser les longueurs maximales suivantes.

- 3,0 m pour les modèles avec sortie arrière

- 2,0 m pour les modèles avec sortie verticale

Par la suite, la cheminée doit passer à un diamètre minimum de 100 mm. Ci-dessous les schémas illustratifs.



2-INSTALLATION

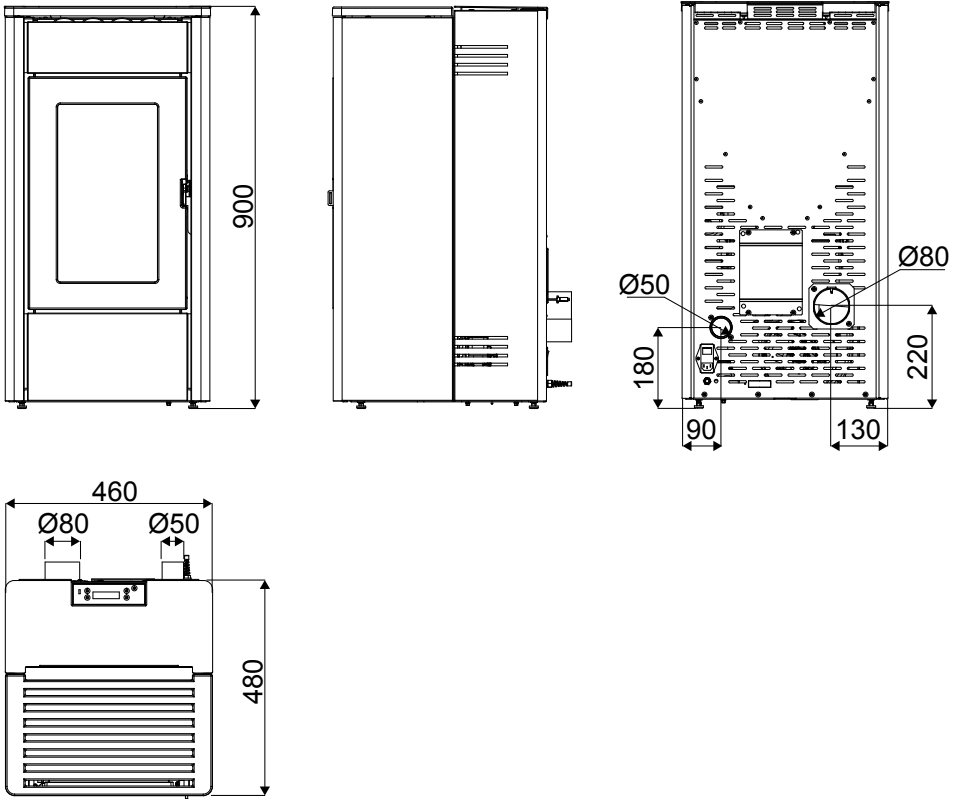
Préconisations pour la France GAMME 2019 MCZ/RED Voir RT2012 et CSTB comme normes en vigueur		Installation ZONE1		Installation ZONE2 Uniquement poêles ETANCHES		Installation ZONE3 Uniquement poêles ETANCHES	
Raccord des fumées (sortie fumées Ø80 mm)							
Diamètre Longueur maximale (avec 1 seuls T) Nombre maximal de coudes 90° hors T Longueur maximal (avec 3 coudes hors T) Sections horizontales (pente minimum 3%) Installation à des altitudes > 1200 mètres		80 mm		100 mm		Raccordement au concentrique en proximité de la sortie fumées du poêle. En tant que zone 1 si É.PI (configuration dissociée) Raccordement au concentrique en proximité de la sortie fumées du poêle.	
		6 mètres		10 mètres			
		2		2			
		4 mètres		8 mètres			
		4 mètres		4 mètres			
NON		Obligatoire					
Conduit des fumées							
Typologie		CONDUIT ISOLE (DPI) ou Tubage ou Concentrique (seulement pour produits étanches)		CONCENTRIQUE ou DPI (configuration dissociée) Sous avis technique (CSTB)		CONCENTRIQUE (en ventouse) Sous avis technique (CSTB)	
Souche/ Terminal Distance minimale du sol				Souche anti-vent et anti-pluie		Terminal concentrique anti-vent et antipluie Au moins 2,0 mètres du sol	
Diamètre minimale du conduit des fumées		100 mm section interne*		100 mm section interne*		80 mm section interne	
Longueur minimale (hauteur) à partir de la sortie de fumée du poêle		3,5 mètres		3,5 mètres		1,5 m. vertical (sortie arrière) 0,8m vertical (sortie verticale)	
Longueur maximale à partir de la sortie de fumée du poêle		Respecter tirage ci-dessous Voir EN13384-1		6 mètres		4 mètres totale (horizontal + vertical+ coude à 90° compris) hors T	
Valeurs de tirage du conduit de fumée		Extrémités acceptables Conseillée		5 Pa (min à Pmin) - 25 Pa (max) 12 Pa (nominal)		5 Pa (min à Pmin) - 25 Pa (max) 12 Pa (nominal)	
Coudes		2 coudes à 45° max (=1 M)		2 coudes à 45° (=1 M)		1 coude à 90° en plus du « Té »	
Positions des terminaux		L'orifice du conduit doit dépasser le faitage de 40 cm et être distant min. de 8 mètres de toute obstacle		Selon préconisation CSTB. Si DPI, hors de la zone de reflux		Selon préconisation CSTB	
Prise d'air (entrée air comburant)							
Source d'air carburant		Grille ou raccordement extérieure		Raccordé sur le concentrique. Si DPI, prise d'air directe de l'extérieur		Obligatoirement par le concentrique	
Dimension minimale grille de ventilation		80 cm ²					
Diamètre minimale raccordement prise d'air		Ø50 mm voir notice		Ø50 mm voir notice		Ø50 mm voir notice	
Longueur maximale raccordement prise d'air extérieure		3,0 m a Ø50 (sans coudes)		3,0 m a Ø50 (sans coudes) en cas de prise d'air extérieure		Adaptateur en proximité sortie fumées	
Prise d'aire dans vide sanitaire		Oui, si ventilé (avec mini. 500 cm2 autour de la maison)		Oui, si ventilé (avec mini. 500 cm2 autour de la maison)		NON	

*80 admissible jusqu'au plafond, ensuite agrandir à 100 minimum. Longueur maximale du tronçon de 80 mm :
2 m (sortie verticale) 3 m (sortie arrière)

3-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES

DIMENSIONS DU POÊLE AMY



3-DESSINS ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	AMY Modèle AIR
Puissance utile nominale	6,3 kW (5418 kcal/h)
Puissance utile minimale	2,5 kW (2150 kcal/h)
Rendement au Max.	91,5 %
Rendement au Min.	92,0 %
Température des fumées en sortie au Max	165 °C
Température des fumées en sortie au Min.	103 °C
Particule/OGC / Nox (13 %O ₂)	17 mg/Nm ³ - 1 mg/Nm ³ - 139 mg/Nm ³
CO à 13 % O ₂ au Min. et au Max.	0,055 – 0,007 %
CO ₂ au Min. et au Max.	7,4 % - 12,8 %
Tirage conseillé à la puissance Max.***	0,10 mbar – 10 Pa***
Tirage minimum permis à la puissance minimum.	0,05 mbar – 5 Pa
Masse fumées	3,7 g/sec
Contenance du réservoir	24 litres
Type de combustible : pellets	Pellets diamètre 6 mm au calibre 3÷40 mm
Consommation horaire pellets	Min ~ 0,6 kg/h* - Max ~ 1,45 kg/h*
Autonomie	Au min ~ 26 h* - Au max ~ 11 h*
Volume chauffable m ³	135/40 – 155/35 – 181/30 **
Entrée d'air pour la combustion	Ø 50 mm
Sortie fumées	Ø 80 mm
Prise d'air	80 cm ²
Puissance électrique nominale (EN 60335-1)	76 W (Max 350 W)
Tension et fréquence d'alimentation	230 Volt/50 Hz
Poids net	90 kg
Poids avec emballage	100 kg
Distance par rapport au matériau combustible (arrière\côté\fond):	50/100/0 mm
Distance par rapport au matériau combustible (plafond\avant):	800/1000 mm

* Données qui peuvent varier en fonction du type de pellets employé.

** Volume chauffable selon la puissance demandée au m³ (respectivement 40-35-30 Kcal/h par m³)

*** Valeur conseillée par le fabricant (non obligatoire) pour le fonctionnement optimal du produit

Testé conformément à la norme EN 14785 en accord avec la Directive 89/106/EEC (Produits de Construction)

4 - INSTALLATION ET MONTAGE

PRÉPARATION ET DÉBALLAGE

Enlever toutes les parties qui composent l'emballage (polystyrène, bois, plastique). Tous les matériaux d'emballage peuvent être réutilisés pour un emploi similaire ou éventuellement éliminés comme déchets assimilables aux solides urbains, dans le respect des normes en vigueur. Après avoir enlevé l'emballage, s'assurer de l'intégrité de produit.



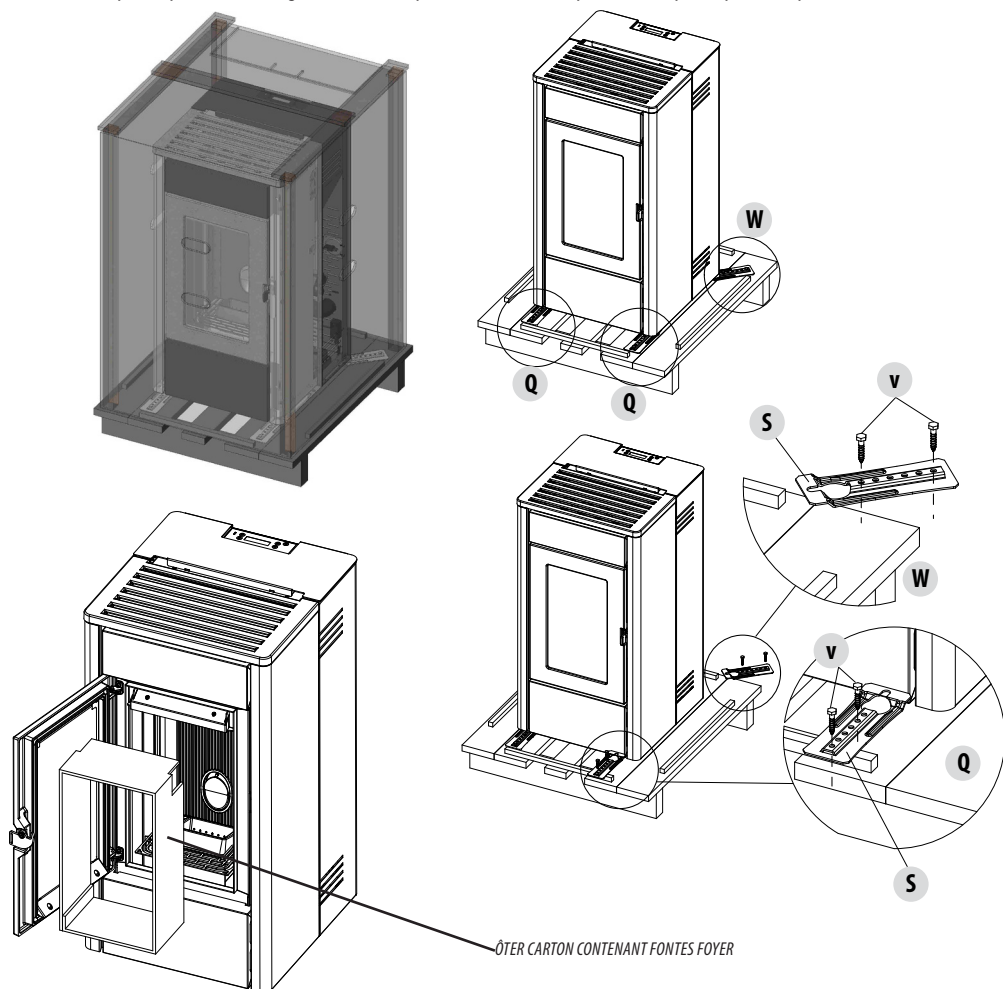
Il est recommandé d'effectuer chaque manutention avec des moyens adaptés en faisant attention aux normes en vigueur en matière de sécurité. Ne pas renverser l'emballage et prendre toutes les précautions pour les pièces en faïence.

Le poêle est livré avec un emballage unique. Ouvrir l'emballage, enlever les deux vis « **v** » qui fixent les étriers du poêle à la palette et puis extraire l'étrier « **S** » du pied du poêle. Il y a quatre étriers, deux « **Q** » avant et deux « **W** » arrière.

Positionner le poêle dans le lieu sélectionné en faisant attention qu'il soit conforme à ce qui est prévu.

Le corps du poêle ou monobloc doit toujours être déplacé verticalement et exclusivement par des chariots. Il faut faire particulièrement attention pour que la porte et sa vitre soient préservées des chocs mécaniques qui en compromettent l'intégrité.

De toute façon, la manutention des produits doit être faite avec circonspection. Si possible, déballez le poêle à côté de la zone où il sera installé. Les matériaux qui composent l'emballage ne sont ni toxiques ni nocifs, ils ne requièrent donc pas de processus particuliers d'élimination



ÔTER CARTON CONTENANT FONTES FOYER

4 - INSTALLATION ET MONTAGE

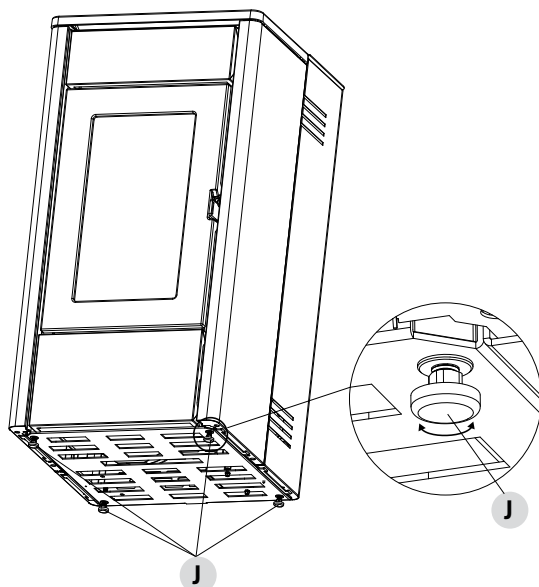
C'est donc à l'utilisateur final de stocker, éliminer ou éventuellement recycler conformément aux lois en vigueur en la matière. Ne pas emmagasiner le monobloc ni les revêtements sans les emballages correspondants.

Positionner le poêle et procéder au raccordement au conduit de fumée. Enlever le collier en plastique qui bloque le top à la structure du poêle.

Si on doit relier le poêle à un tuyau d'évacuation qui traverse la paroi arrière (pour s'introduire dans un conduit de fumée) faire très attention de ne pas en forcer l'entrée.



Si l'évacuation des fumées du poêle est forcée ou utilisée improprement pour la soulever ou la positionner, on compromet infailliblement le fonctionnement de celle-ci.



1. EN TOURNANT LES PIEDS DANS LE SENS HORAIRE, ON ABAISSE LE POÊLE
2. EN TOURNANT LES PIEDS DANS LE SENS ANTIHORAIRE, ON LÈVE LE POÊLE

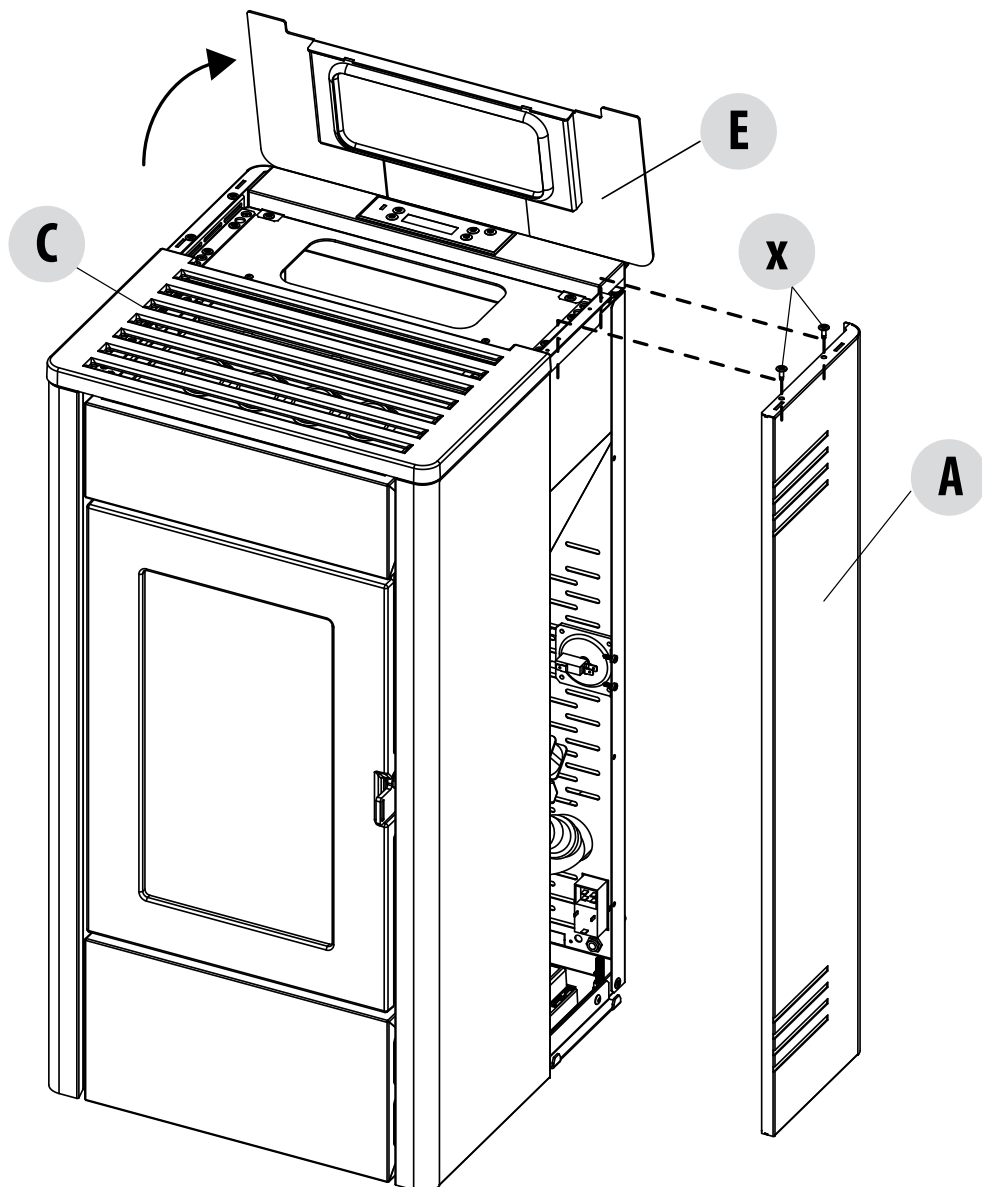
4 - INSTALLATION ET MONTAGE

DÉMONTAGE REVÊTEMENT LATÉRAL

DÉMONTAGE PANNEAU LATÉRAL ARRIÈRE

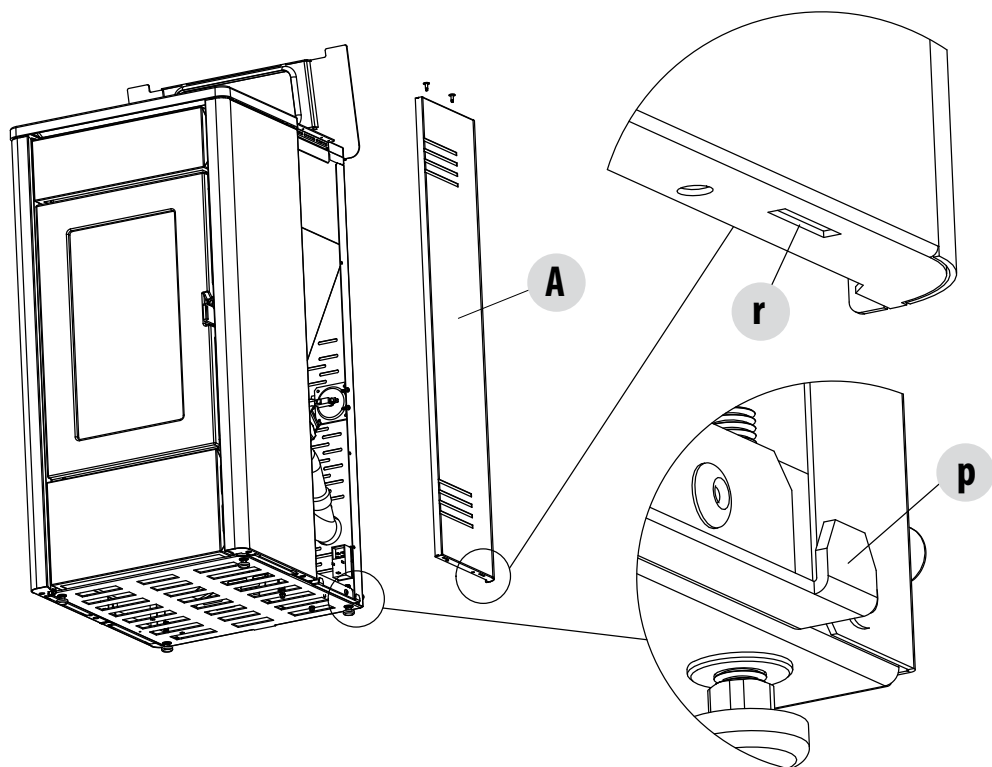
Le poêle est livré complètement assemblé, s'il était nécessaire d'enlever les panneaux latéraux pour quelques interventions techniques et/ou de nettoyage, procéder de la façon suivante :

- lever le couvercle du réservoir granulés « E »
- enlever les deux vis « X » qui fixent le panneau « A » à la structure



4 -INSTALLATION ET MONTAGE

- lever le panneau « **A** » vers le haut de façon à faire sortir le trou « **r** » par la prise « **p** »
- remettre le panneau « **A** » en sécurité



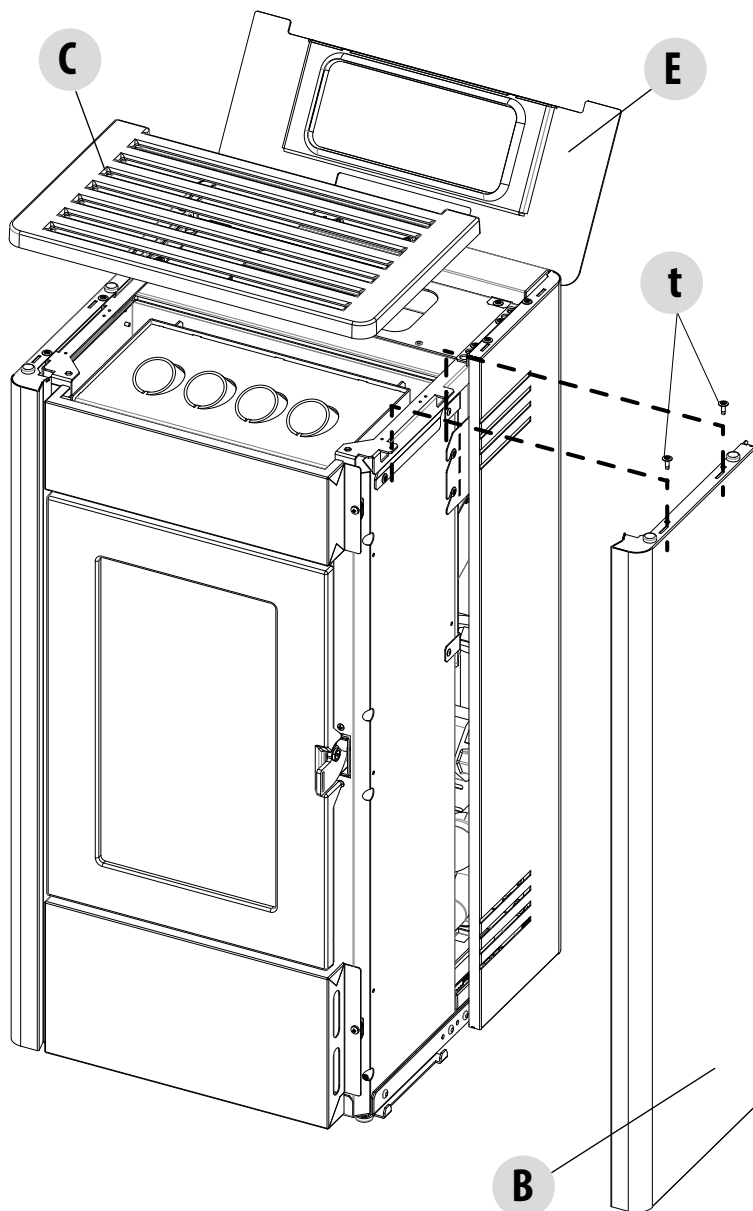
4 - INSTALLATION ET MONTAGE

RETRAIT TOP ET DÉMONTAGE PANNEAU LATÉRAL AVANT

Pour enlever le top « **C** », il suffit de le lever de son logement où il est posé sur quatre capsules en caoutchouc.

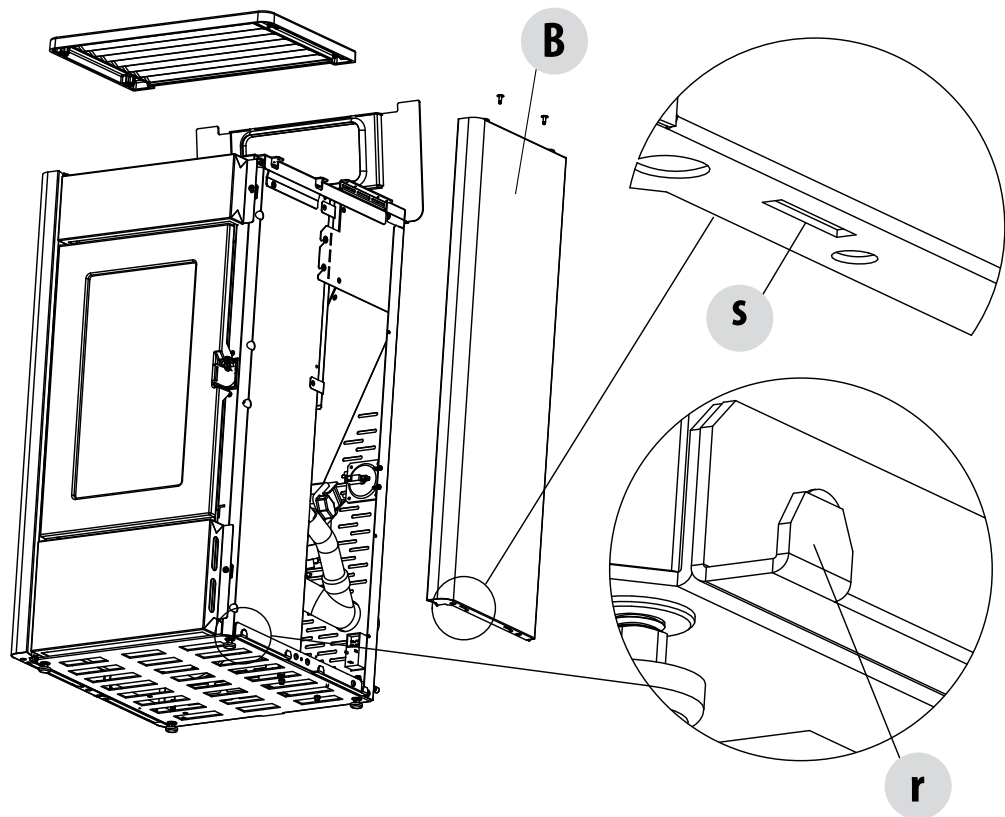
Pour enlever le panneau latéral avant « **B** », procéder comme suit :

- enlever les deux vis « **t** » qui fixent le panneau « **B** » à la structure



4 -INSTALLATION ET MONTAGE

- lever le panneau « **B** » vers le haut de façon à faire sortir le trou « **s** » par la prise « **r** »
- remettre le panneau « **B** » en sécurité

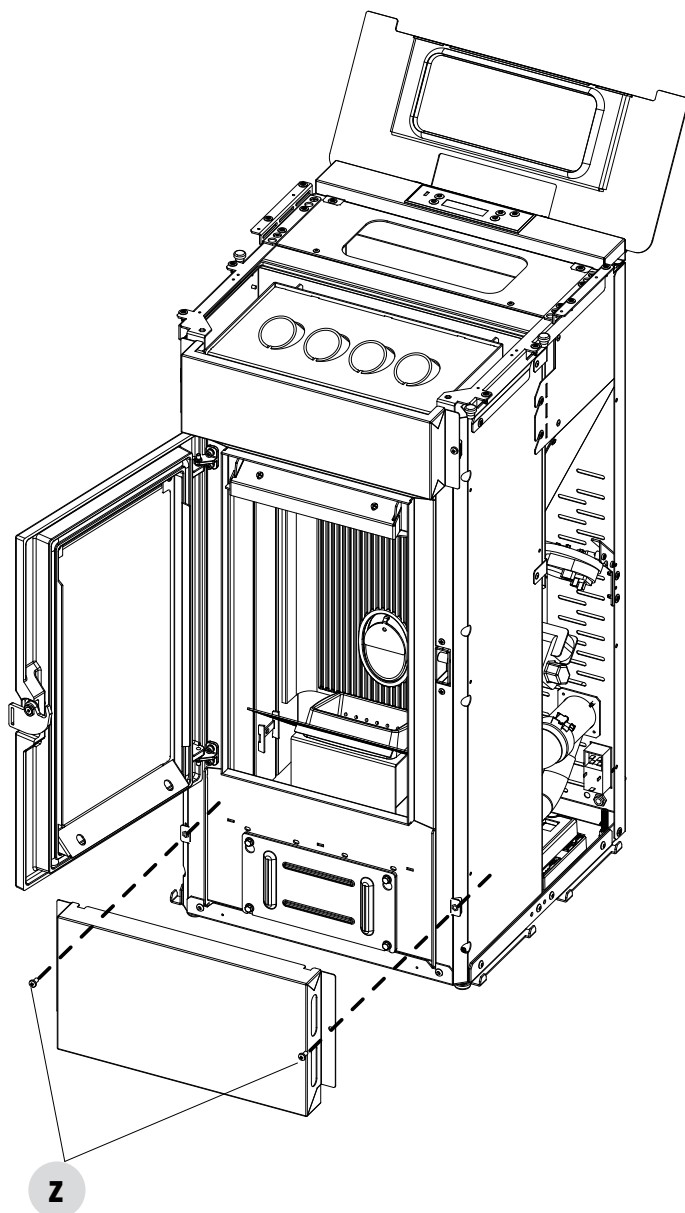


4 - INSTALLATION ET MONTAGE

DÉMONTAGE PANNEAU FRONTAL INFÉRIEUR

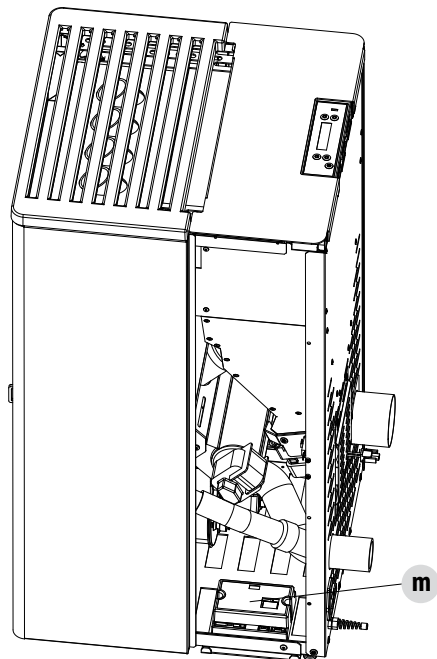
Après avoir enlevé les panneaux latéraux, à droite et à gauche, il est possible d'enlever le panneau inférieur « D » :

- enlever les deux vis « z »
- remettre le panneau « D » en sécurité



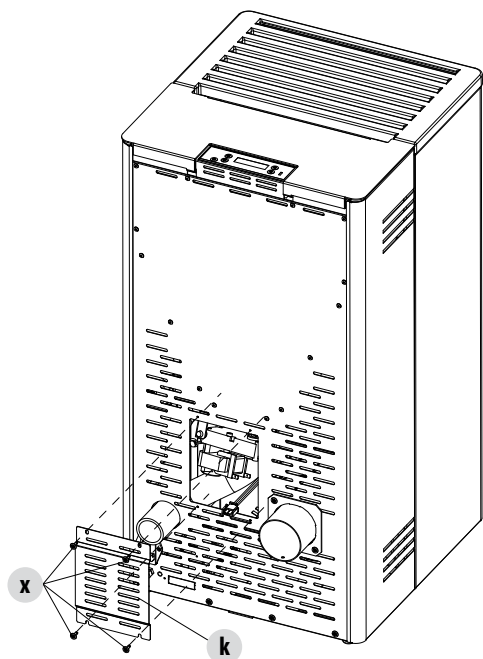
4 - INSTALLATION ET MONTAGE

ACCÈS CARTE ÉLECTRONIQUE



La carte électronique « m » se trouve sur le côté droit (côté poignée). S'il est nécessaire d'accéder à la carte, il faut enlever le panneau latéral arrière selon les indications reportées dans les paragraphes précédents.

ACCÈS MOTORÉDUCTEUR



Pour l'accès au motoréducteur, il est nécessaire d'enlever sur l'arrière du poêle les quatre vis « x » et d'enlever la plaque « k »

4 - INSTALLATION ET MONTAGE

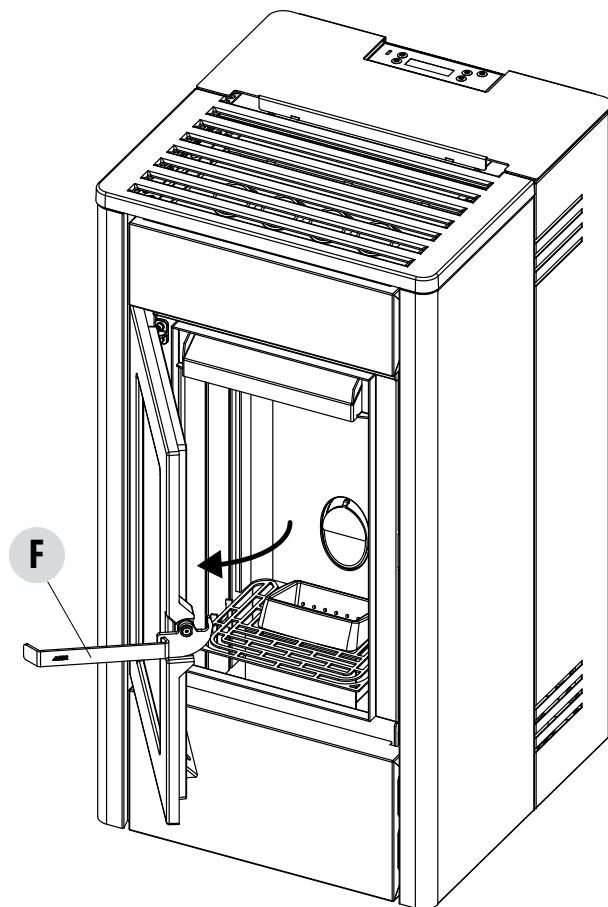
OUVERTURE PORTE FOYER

Pour ouvrir la porte foyer, enfiler la main froide « F » dans le trou approprié, présent dans la poignée et tirer vers soi.



Attention !

**Pour un fonctionnement correct du poêle, la porte du foyer doit être bien fermée.
Les portes doivent être ouvertes seulement avec le poêle éteint et froid.**

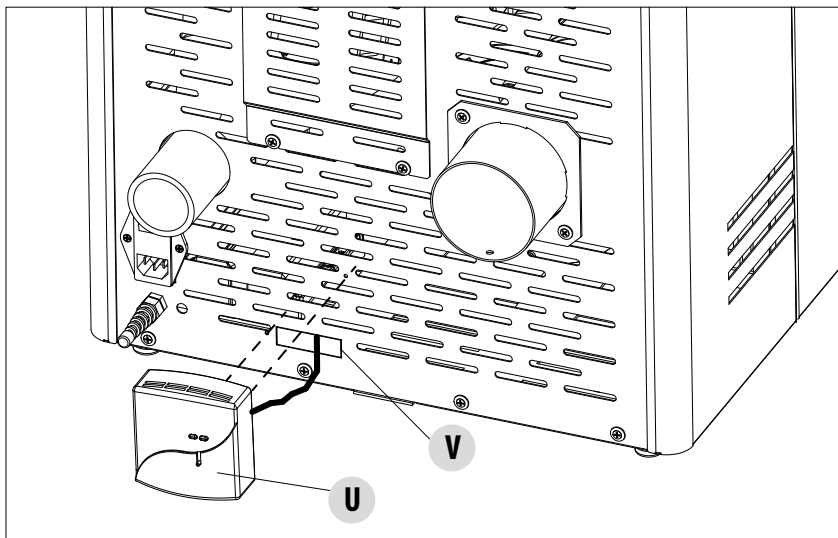


5-RACCORDEMENTS AUX DISPOSITIFS SUPPLÉMENTAIRES

INSTALLATION MODEM/THERMOSTAT PROGRAMMABLE (OPTION)

Pour les installations du thermostat programmable et du modem, se référer aux instructions sur les manuels relatifs aux accessoires.

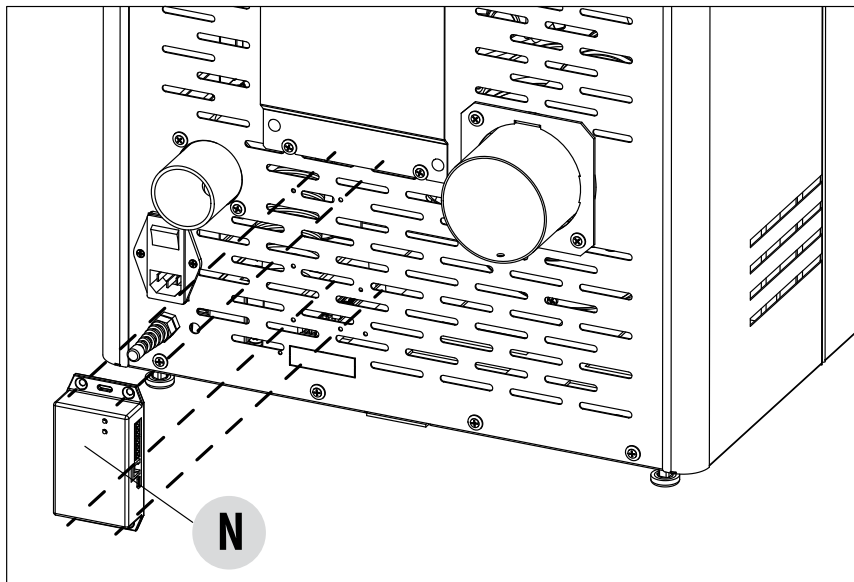
Le modem doit être fixé sur l'arrière du poêle par les velcros adhésifs, alors que le récepteur « U » du thermostat programmable doit être fixé aux trous prévus. Fixer le récepteur « U » avec les vis en dotation, casser la semi-tranche « V » et faire passer les câbles qui devront être reliés dans la carte.



INSTALLATION INTERFACE WEB-WIFI « N » (OPTION)

Pour l'installation de l'interface Web-Wi-Fi « N », utiliser les trous prévus à l'arrière du produit et suivre les instructions reportées sur le produit.

Dans Play Store pour Smartphone et Tablette Android et Itunes pour iOS, vous trouverez l'application "MCZ WIFI Easy"



6-CHARGEMENT DES PELLETS

CHARGEMENT DES PELLETS

La charge du combustible est faite sur la partie supérieure du poêle en levant la porte « E » avec la main froide « F » en dotation. Verser lentement les granulés pour que celui-ci se dépose jusqu'au fond du réservoir.



En cas de chargement de pellet avec le poêle en fonctionnement, ouvrir la porte du réservoir en utilisant la main froide fournie avec le poêle.



Pendant le chargement, éviter que le sac de pellets ne touche les surfaces chaudes.

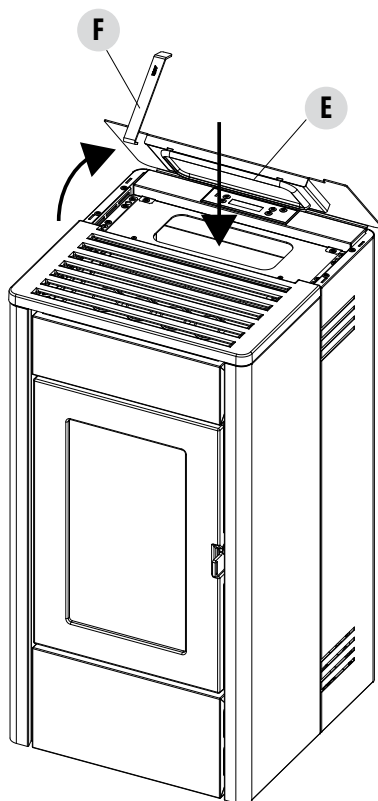
Ne jamais enlever la grille de protection à l'intérieur du réservoir.

Dans le réservoir, n'insérer aucun autre type de combustible qui ne soit pas des pellets conformes aux normes reportées ci-dessus.

Stocker le combustible de réserve à une distance de sécurité adéquate.

Ne pas verser les pellets directement sur le brasier mais seulement à l'intérieur du réservoir.

Lors du fonctionnement et de l'extinction, une grande partie des surfaces du poêle sont très chaudes (porte, poignée, vitre, tuyaux d'évacuation des fumées, etc.) ; éviter d'entrer en contact avec ces pièces.



7-RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

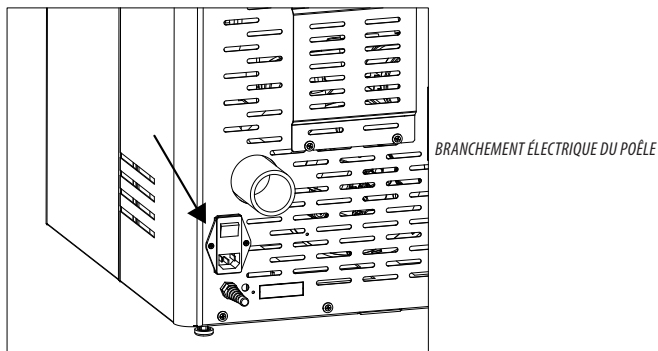
BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

Brancher le câble d'alimentation d'abord sur l'arrière du poêle puis à une prise électrique murale.

L'interrupteur général doit être actionné uniquement pour allumer le poêle ; dans le cas contraire, il est conseillé de le laisser éteint.



Durant la période où vous n'utilisez pas le poêle, il est conseillé d'enlever le câble d'alimentation du poêle.

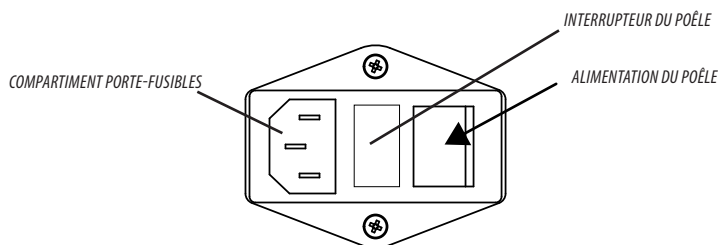


ALIMENTATION DU POËLE

Une fois le câble d'alimentation branché dans la partie postérieure du poêle, placer l'interrupteur, toujours situé à l'arrière, sur la position (I). Le bouton lumineux de l'interrupteur s'allume.

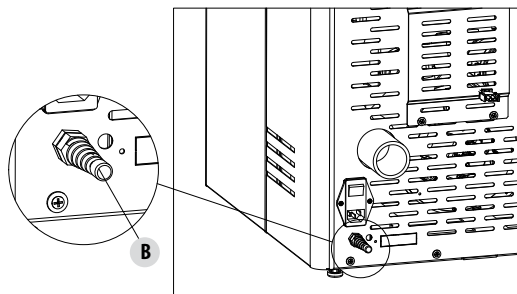
L'interrupteur placé à l'arrière du poêle sert à donner de la tension au système.

À l'arrière du poêle, un compartiment porte-fusibles se trouve près de la prise de l'alimentation. À l'aide d'un tournevis, ouvrir le couvercle du compartiment porte-fusibles et si besoin est, les faire remplacer (3,15 A retardé) - par un technicien autorisé et qualifié.



Sonde d'ambiance

La sonde d'ambiance (B) est placée à l'arrière du poêle près de l'interrupteur.



8-PREMIER ALLUMAGE

MISES EN GARDE AVANT L'ALLUMAGE

MISES EN GARDE GÉNÉRALES

Enlever du brasier du produit et de la vitre tous les composants qui pourraient brûler (manuel, étiquettes adhésives diverses et polystyrène éventuel).

Contrôler que le brasier soit positionné convenablement et qu'il soit bien en appui sur la base.



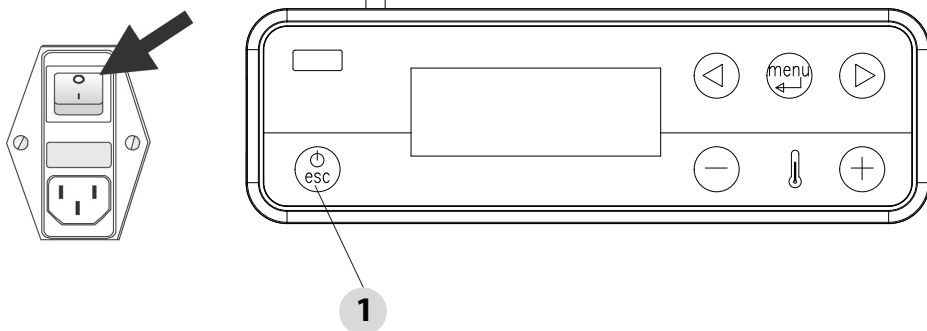
Le premier allumage est susceptible d'échouer, vu que la vis sans fin est vide et ne réussit pas toujours à charger à temps dans le brasier la quantité de pellets nécessaire pour le démarrage régulier de la flamme.



ANNULER LA CONDITION D'ALARME DE DÉFAUT D'ALLUMAGE EN LAISSANT LA TOUCHE ON/OFF ENFONCÉE PENDANT QUELQUES INSTANTS. ÔTER LES PELLETS RESTÉS DANS LE BRASIER ET RÉPÉTER L'ALLUMAGE.

RÉGLAGES À EFFECTUER AVANT LE PREMIER ALLUMAGE


Une fois le câble d'alimentation branché dans la partie postérieure du produit, amener l'interrupteur, toujours situé à l'arrière, sur la position (I). Pour allumer ou éteindre le poêle, appuyer sur la touche **1** du tableau de commande.



L'affichage sur le panneau sera **ON avec flamme clignotante**. Quand la flamme cesse de clignoter, le poêle a atteint la condition de fonctionnement pour la « fourniture de puissance ».

La température d'ambiance réglée en usine est de 20 °C, si vous voulez la modifier, procéder comme décrit dans le menu réglages et de la même façon pour régler la température de l'eau de chauffage et la vitesse du ventilateur d'ambiance (le cas échéant). Pour activer un éventuel thermostat externe, voir le paragraphe spécifique.

FOURNITURE DE PUISSANCE

À la fin de la phase d'allumage, le panneau affiche **ON avec une flamme fixe** au niveau 3 . La modulation suivante de la flamme vers des puissances inférieures ou supérieures est gérée de façon autonome selon la réalisation de la température configurée. (voir également « MODE DE FONCTIONNEMENT » - « Point de consigne de la flamme »)

8-PREMIER ALLUMAGE

Si la flamme n'apparaît pas même avec un apport de pellets régulier, vérifier l'emplacement correct du brasier qui doit **être en appui, en adhérant parfaitement, sur son logement d'encastrement où il ne doit pas y avoir d'incrustations de cendre**. Si l'on ne relève rien d'anormal lors de ce contrôle, cela signifie qu'il pourrait y avoir un problème lié aux composants du produit ou bien imputable à une mauvaise installation.



ENLEVER LES PELLETS DU BRASIER ET DEMANDER L'INTERVENTION D'UN TECHNICIEN AUTORISÉ.

Veiller à ce que le brasier ne contienne pas de cendres ni de pellets accumulés en raison d'un défaut d'allumage. Si le brasier n'est pas nettoyé avant le redémarrage, d'autres allumages risquent d'échouer et, dans certains cas, une explosion peut se produire.



Il est conseillé de bien aérer la pièce durant l'allumage initial car le produit dégage un peu de fumée et d'odeur de peinture.

Ne pas rester à proximité du produit et comme il a déjà été dit, bien aérer la pièce. L'odeur de peinture disparaît après environ une heure de fonctionnement ; nous rappelons qu'il n'y a aucun risque pour la santé.

Le produit aura tendance à s'élargir ou à se contracter durant les phases d'allumage et de refroidissement ; il pourra par conséquent émettre de légers grincements.

Le phénomène est absolument normal étant donné que la structure est fabriquée en acier laminé et il ne devra donc pas être considéré comme un défaut.



NE PAS ESSAYER D'OBTENIR TOUT DE SUITE DES PERFORMANCES DE CHAUFFAGE !!! LE PRODUIT NÉCESSITE QUELQUES HEURES DE RODAGE.

Il est très important de faire en sorte de ne pas surchauffer tout de suite le produit, mais de l'amener progressivement à la température en utilisant, au début, des puissances faibles.

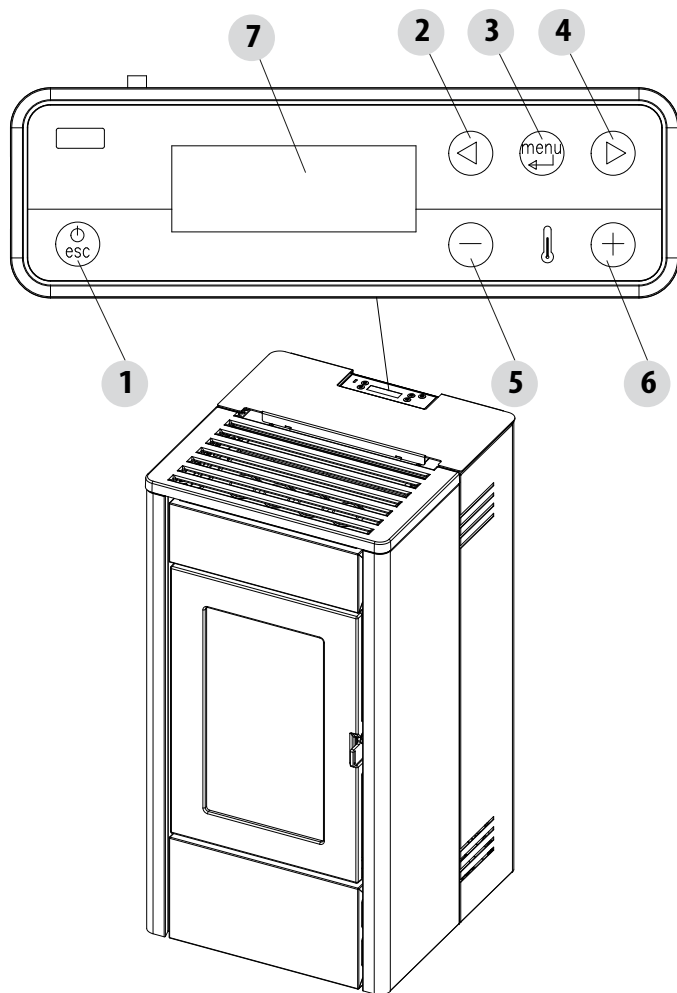
On évite ainsi d'endommager les soudures et la structure en acier.



Éviter de toucher le produit lors du premier allumage car la peinture durcit à ce moment là. En touchant la peinture, la surface en acier pourrait émerger.

En cas de nécessité, faire une retouche avec une bombe de peinture de la même couleur.

9-PANNEAU DE CONTRÔLE



LÉGENDE

- | | |
|---|---|
| 1. Allumage/arrêt du poêle | 5. Diminution du set de température/fonctions de programmation. |
| 2. Défilement du menu de programmation en descendant. | 6. Augmentation du set de température/fonctions de programmation. |
| 3. Menu | 7. Affichage. |
| 4. Défilement du menu de programmation en montant. | |

10-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

MENU PRINCIPAL

On y accède en appuyant sur la touche 3 (menu). Les rubriques auxquelles on accède sont les suivantes :

- Date et Heure
- Minuteur
- Sleep (seulement avec le poêle allumé)
- Sélection
- Infos

Configuration date et heure

Pour configurer la date et l'heure, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Sélectionner « date et heure ».
- Confirmer en appuyant sur « menu »
- Défiler avec les flèches et sélectionner, une à la fois, les variables à modifier : jour, heure, minutes, le combien, mois, année.
- Sélectionner « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, modifier.
- Enfin, appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

CONFIGURATION DU MODE PROGRAMMÉ (TIMER) - Menu principal

Le réglage du jour et de l'heure actuels est fondamental pour le fonctionnement correct du timer.

Six programmes MINUTEUR peuvent être définis ; pour chacun d'entre eux, l'utilisateur peut choisir l'heure d'allumage et d'arrêt et les jours de la semaine où il est activé.

Lorsqu'un ou plusieurs programmes sont activés, le panneau affiche l'un après l'autre l'état du poêle et TIMER « n » où « n » est le numéro relatif aux programmes TIMER activés, séparés entre eux par un tiret.

Exemple :

TIMER 1 Programme timer 1 activé.

TIMER 1-4 Programmes timer 1 et 4 activés.

TIMER 1-2-3-4-5-6 Programmes timer tous activés.

EXEMPLE DE PROGRAMMATION

Poêle allumé ou éteint :

- entrer dans le MENU,
- défiler avec les flèches <> jusqu'à la rubrique TIMER,
- appuyer sur la touche « menu »
- le système propose « P1 » (Appuyer sur les touches <> pour les timers suivants P2,P3, P4, P5, P6)
- Pour activer « P1 », appuyer sur la touche « menu ».
- appuyer sur + - et sélectionner « ON »
- confirmer avec la touche « menu ».

À ce stade, il propose 00:00 comme horaire de départ, à l'aide de la touche + -, régler l'heure de départ et appuyer sur « menu » pour confirmer.

L'étape suivante propose d'arrêter la chaudière 10 minutes après l'heure configurée pour l'allumage : appuyer sur la touche + et régler l'heure d'arrêt, confirmer avec la touche « menu ».

Ensuite, les jours de la semaine sont proposés pour activer ou pas le timer qui vient d'être configuré. Avec les touches - ou +, mettre en évidence avec le fond blanc le jour où vous souhaitez activer le timer et confirmer en appuyant sur « menu ». Si aucun jour de la semaine n'est confirmé comme étant activé, à son tour, le programme timer ne sera pas activé dans la page-écran d'état.

Continuer avec la programmation des jours suivants ou appuyer sur la touche « ESC » pour quitter. Répéter la procédure pour programmer les autres timers.

10-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

EXEMPLES DE PROGRAMMATION :

P1			P2		
ON	OFF	day (jour)	ON	OFF	day (jour)
08:00	12:00	mon (lundi)	11:00	14:00	mon (lundi)
Poêle allumé de 08:00 à 14:00					

P1			P2		
ON	OFF	day (jour)	ON	OFF	day (jour)
08:00	11:00	mon (lundi)	11:00	14:00	mon (lundi)
Poêle allumé de 08:00 à 14:00					

P1			P2		
ON	OFF	day (jour)	ON	OFF	day (jour)
17:00	24:00	mon (lundi)	00:00	06:00	tue (mardi)
Poêle allumé de 17:00 le lundi à 06:00 le mardi					

NOTES POUR LE FONCTIONNEMENT DU TIMER

- Le départ avec timer se produit toujours avec la dernière température et ventilation configurées (ou avec les configurations par défaut de 20 °C et V3 si elles n'ont jamais été modifiées).
- L'heure d'allumage défile de 00:00 à 23:50.
- Si l'heure d'arrêt n'est pas déjà en mémoire, il propose l'heure d'allumage à + 10 minutes.
- Un programme timer éteint le poêle à 24:00 d'un jour et un autre programme l'allume à 00:00 le jour suivant : le poêle reste allumé.
- Un programme propose un allumage et un arrêt aux heures comprises dans un autre programme timer : si le poêle est déjà allumé, le start n'aura aucun effet tandis que l'OFF éteint le poêle.
- Dans l'état de poêle allumé et de timer activé, appuyer sur OFF et le poêle s'éteint, il se rallume automatiquement au prochain horaire programmé par la minuterie.
- Dans l'état de poêle éteint et de timer activé, en appuyant sur l'interrupteur ON, le poêle s'allume et s'éteint à l'heure prévue par le timer activé.

FONCTION SLEEP (menu principal)

Le sleep s'actionne seulement lorsque le poêle est allumé et il permet de configurer rapidement un horaire auquel le produit doit s'éteindre. Pour configurer le sleep, procéder comme suit :

- Entrer dans MENU
- Défiler jusqu'à SLEEP avec les flèches <>
- Appuyer sur Menu
- Avec les touches + -, régler l'heure d'arrêt souhaitée.

Le panneau propose un horaire d'arrêt de 10 minutes plus tard que l'heure actuelle, réglable avec la touche 6 jusqu'au lendemain (je peux reporter l'arrêt jusqu'à un maximum de 23 heures et 50 minutes).

Si on active la fonction SLEEP avec le TIMER activé, c'est SLEEP qui a la priorité : le poêle ne s'éteindra pas à l'heure prévue par le timer mais à l'heure établie par le sleep même si elle est postérieure à l'arrêt prévu par le timer.

10-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

MODE DE FONCTIONNEMENT MENU RÉGLAGES

Les configurations du menu « Réglages » déterminent le mode de fonctionnement du poêle.

Pour accéder au menu des réglages, procéder comme suit :

- Appuyer sur les touches - +.
- Défiler avec les flèches < > et choisir « Set T Amb. » (Consigne T ambiante) ou « Set T Ventilazione » (Consigne T eau) ou « Set Fiamma » (Consigne Flamme)
- Appuyer sur « menu » pour entrer dans l'option choisie.
- Modifier avec les touches + -.
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

Set T Amb (Consigne T ambiante) - Cette fonction permet de configurer la température à atteindre dans la pièce où le poêle est installé, allant d'un minimum de 5 °C jusqu'à un maximum de 35 °C. Lorsque cette condition est satisfaite, le poêle se met dans l'état correspondant aux valeurs minimum de consommation (flamme et vitesse ventilateur air chaud au minimum, pour ensuite reprendre les valeurs configurées lorsque la température ambiante descend en-dessous du seuil configuré.

N.B : Le point à droite de la température ambiante lue sur l'écran du panneau de commandes indique le demi-degré (ex. 23.° équivaut à 23,5°C).

Set Vent (Consigne ventilation) - cette fonction permet de sélectionner la vitesse souhaitée pour le ventilateur d'ambiance de 1 à 5.

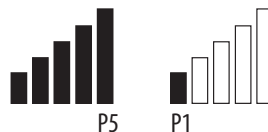
Set Fiamma (Consigne flamme) - cette fonction permet de configurer la puissance de la flamme d'un minimum de 1 à un maximum de 5. Les niveaux de puissance correspondent à une valeur de consommation du combustible différente : en réglant 5, on chauffe la pièce en moins de temps, en réglant 1, on peut maintenir la température ambiante constante plus longtemps. Le point de consigne de la flamme se configure automatiquement au minimum quand la valeur de température configurée est satisfaite.

AFFICHAGE LORSQUE LE POÊLE EST ALLUMÉ

si toutes les barres sont pleines, le poêle est en puissance de flamme 5

si seule une barre est pleine, le poêle est en puissance de flamme 1

Si les barres clignotent, un nettoyage automatique est en cours



10-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

15 - MENU CONFIGURATIONS

Le menu CONFIGURATIONS permet d'intervenir sur les modes de fonctionnement du poêle :

- a. Langue.
- b. Nettoyage (visualisé seulement lorsque le poêle est éteint).
- c. Chargement vis sans fin (visualisé seulement lorsque le poêle est éteint).
- d. Tons
- e. Thermostat externe (activation).
- f. Auto-Éco (activation).
- g. t OFF-Eco (par défaut 10 minutes).
- h. Recette pellets.
- i. Var. % t/min fumées.
- j. Test composants (visualisé seulement lorsque le poêle est éteint)
- k. Fonction « ramoneur » (activable seulement lorsque le poêle est allumé, pour vérifier les émissions sur le terrain).
- l. Menu technique

a - Langue

Pour sélectionner la langue, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et choisir « langue ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec les touches + -, choisir la langue souhaitée ((IT/EN/DE/FR/ES/NL/PL/DK/SLO)
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

b - Nettoyage

Pour choisir « Entretien » (uniquement lorsque le poêle est éteint), procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Nettoyage ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, sélectionner « ON ».
- Appuyer sur « esc » pour sortir.

c - Chargement de la vis sans fin

Pour choisir « Chargement vis sans fin » (uniquement lorsque le poêle est éteint), procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Chargement vis sans fin ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec la touche + « Abilitare » [activer] le chargement de la vis sans fin
- Appuyer sur « esc » pour quitter le menu.

10-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

d - Tons

Cette fonction est désactivée par défaut : pour l'activer, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et choisir « tons ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, sélectionner « On/Off ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

e - Thermostat externe (voir chapitre spécifique)

f - Auto-Eco activation (voir le chapitre à ce sujet)

Pour sélectionner la fonction Auto-Eco, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Auto-Éco »
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, sélectionner « ON ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

g - t Arrêt Eco (voir le chapitre à ce sujet)

Pour sélectionner la fonction t arrêt-Eco, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « t arrêt Eco ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec les touches + -, saisir les minutes de (1 à 30').
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

MODE AUTO ECO (voir le paragraphe au-dessus de activation et arrêt)

Pour l'activation du mode « Auto-Éco » et du réglage du temps, voir respectivement le paragraphe 8 f et 8 g.

La possibilité de régler le « T arrêt ÉCO » découle de la nécessité d'avoir un fonctionnement correct dans les nombreux locaux où le poêle peut être installé et pour éviter des arrêts et des rallumages incessants si la température ambiante est soumise à des changements soudains (courants d'air, pièces mal isolées, etc.).

La procédure d'arrêt d'ECO démarre automatiquement lorsque le dispositif de rappel de la puissance est satisfait (sonde d'ambiance +1 °C ou bien thermostat externe à contact ouvert), le temps « t arrêt ECO » commence à diminuer (d'usine 5 minutes, modifiable dans le menu « Configurations »). Pendant cette phase, l'affichage du panneau est ON avec une alternance de petite flamme et Chrono (si activé) - Eco activé.

Le haut de l'écran affiche les minutes pour indiquer le compte à rebours pour Eco Stop. La flamme va sur P1 et elle y reste jusqu'à la fin du temps « t arrêt Eco » programmé et, si les conditions sont toujours remplies, elle passe à la phase d'arrêt. Le compte de l'arrêt d'ÉCO se met à zéro si l'un des dispositifs redemande de la puissance.

À partir du moment où l'arrêt commence, le panneau affiche : Off - Éco Activé - petite flamme clignotante.

Après avoir atteint les conditions de poêle à l'arrêt, le panneau indique OFF-ECO Activé avec le symbole de la flamme éteint.

Pour le rallumage à partir d'ÉCO, les conditions suivantes doivent être remplies simultanément :

- sonde d'ambiance -1 °C ou bien thermostat externe à contact fermé (pendant au moins 20» afin d'éviter des faux rappels)
- 5 minutes après le début de l'arrêt.

10-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

h - Recette Pellets

Cette fonction sert à adapter le poêle à pellets utilisé. En effet, vu que le marché propose de nombreux types de pellets, le fonctionnement du poêle varie beaucoup en fonction de la qualité du combustible. Si les pellets ont tendance à s'encrasser dans le brasier à cause d'une surcharge de combustible ou si la flamme est toujours trop élevée même aux faibles puissances et, vice-versa si la flamme est faible, il est possible d'augmenter/diminuer l'apport des pellets dans le brasier :

Les valeurs disponibles sont :

- 3 = Diminution de 20 % par rapport au paramètre d'usine.
- 2 = Diminution de 13 % par rapport au paramètre d'usine.
- 1 = Diminution de 6 % par rapport au paramètre d'usine.
- 0 % Aucune variation.
- 3 = Augmentation de 10 % par rapport au paramètre d'usine.
- 2 = Augmentation de 6 % par rapport au paramètre d'usine.
- 1 = Augmentation de 3 % par rapport au paramètre d'usine.

Pour modifier la recette, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « recette pellets ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- À l'aide des touches + -, modifier le pourcentage.
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

i - Variation % rpm (tr/min) fumées

Si l'installation présente des difficultés pour l'évacuation des fumées (absence de tirage ou même une pression dans le conduit), il est possible d'augmenter la vitesse d'expulsion des fumées et des cendres. Cette modification permet de résoudre aussi, de façon optimale, tous les problèmes possibles d'obstruction de pellets dans le brasier et de formation de dépôts sur le fond du brasier qui se produisent à cause des combustibles de mauvaise qualité ou qui produisent trop de cendres. Les valeurs disponibles vont de - 30 % à +50 % avec des variations de 10 % à la fois. La variation négative peut servir si la flamme est trop basse.

Pour modifier le paramètre, procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Var.tr/min fumées ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- À l'aide des touches + -, modifier le pourcentage.
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

j - Test composants

Il peut s'effectuer seulement lorsque le poêle est éteint, il permet de sélectionner les composants à tester :

- **Bougie de préchauffage** : elle est allumée pendant une durée fixe d'1 minute durant laquelle le panneau affiche les secondes du compte à rebours.
- **Vis sans fin** : elle est alimentée pendant une durée fixe d'1 minute durant laquelle le panneau affiche les secondes du compte à rebours.
- **Aspirateur** : il est activé à 2 500 tr/min pendant une durée fixe d'1 minute durant laquelle le panneau affiche les secondes du compte à rebours.
- **Échangeur** : il permet de faire le test en V5 pendant une durée fixe d'1 minute durant laquelle le panneau affiche les secondes du compte à rebours.

10-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

Pour activer la fonction « Test composants » (uniquement lorsque le poêle est éteint), procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et choisir « Test des composants ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec les touches + -, choisir le test à effectuer.
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

k - Fonction « ramoneur » (uniquement pour les agents de maintenance) -

Cette fonction ne peut être activée que lorsque le poêle est allumé et qu'il est en cours de distribution de puissance et force de fonctionnement en cours de chauffage avec les paramètres P5, avec ventilateur (le cas échéant) en V5. Toutes les corrections éventuelles doivent être entendues en pourcentage de charge/ventilation fumées. La durée de cet état est de 20 minutes, le panneau affiche le compte à rebours.

Le technicien peut interrompre à tout moment le temps de test en appuyant rapidement sur la touche ON/OFF.

Pour sélectionner la fonction « Ramoneur », procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et choisir « Fonction Ramoneur ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- A l'aide des touches + -, sélectionner « ON » (par défaut Off)
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

i - Menu technique

Pour accéder au menu technique, appeler un centre d'assistance car il faut un mot de passe pour entrer.

Pour intervenir sur le « menu technique », procéder comme suit :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Configurations ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Défiler avec les flèches et sélectionner « Menu technique ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer.
- Avec les touches + -, choisir « type de produit », « service », « mémoires compteurs », « paramètres ».
- Appuyer sur « menu » pour confirmer et sur « esc » pour quitter.

MENU INFOS

- Product type
- Firmware Version
- Software info
- Heures totales
- Nombre d'allumages
- Rpm (tr/min) aspirateur
- T.fumées
- Tension échangeur
- Chargement vis sans fin
- Flamme

10-RUBRIQUES DU MENU ET FONCTIONNEMENT

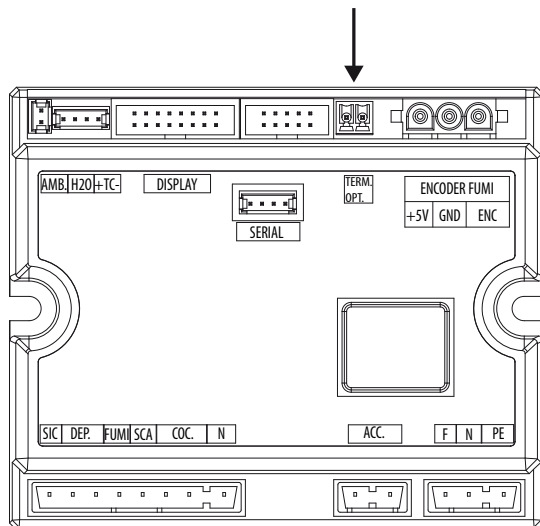
RACCORDEMENT DU THERMOSTAT EXTERNE (en option)



Le thermostat d'ambiance n'est pas compris avec le poêle et son installation doit être effectuée par un technicien spécialisé.

ATTENTION !

Les câbles électriques ne doivent pas toucher les parties chaudes du poêle.



La température du poêle peut être commandée aussi par un thermostat d'ambiance externe. Celui-ci est placé dans une position médiane par rapport à la pièce d'installation et il garantit une plus grande correspondance entre la température de chauffage requise à la chaudière et celle qu'elle fournit effectivement.

Raccorder les câbles en provenance du thermostat externe à la borne « Term opt » sur la carte N100 présente sur le poêle.

Activer le thermostat externe (configuration d'usine OFF) de la manière suivante :

- Appuyer sur la touche « menu ».
- Défiler avec les flèches jusqu'aux « Configurations ».
- Sélectionner en appuyant sur « menu »
- Parcourir de nouveau avec les flèches jusqu'à « Thermostat externe ».
- Sélectionner en appuyant sur « menu »
- Appuyer sur les touches - +.
- Pour activer le thermostat externe, sélectionner « On ».
- Appuyer sur la touche « menu » pour confirmer.
- Appuyer sur la touche « esc » pour quitter.

Une fois que le thermostat externe est activé sur le panneau, ON ou OFF apparaît au lieu de la température relevée par la sonde située sur le poêle, selon le besoin de chaleur venant du thermostat externe.

ON si le contact du thermostat externe est fermé, **OFF** si le contact est ouvert.

11-DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

Le produit est livré avec les dispositifs de sécurité suivants :

PRESSOSTAT

Il contrôle la pression dans le conduit de fumée. Il s'occupe de bloquer la vis sans fin de chargement des pellets si l'évacuation est bouchée ou s'il y a des contre-pressions importantes (vent).

SONDE DE TEMPÉRATURE DES FUMÉES

Elle relève la température des fumées en permettant le démarrage ou bien en arrêtant le produit lorsque la température des fumées descend en-dessous de la valeur configurée.

THERMOSTAT À CONTACT DANS LE RÉSERVOIR DU COMBUSTIBLE

Si la température dépasse la valeur de sécurité configurée, il arrête immédiatement le fonctionnement du poêle.

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Le poêle est protégé des violents écarts de courant par un fusible général qui se trouve dans le petit panneau de commande placé à l'arrière du poêle. Les cartes électroniques possèdent d'autres fusibles pour la protection.

VENTILATEUR DES FUMÉES

Si le ventilateur s'arrête, la carte électronique bloque rapidement la fourniture de pellets et le message d'alarme s'affiche.

MOTORÉDUCTEUR

Si le motoréducteur s'arrête, le poêle continue à fonctionner jusqu'à ce que la flamme s'éteigne à cause du manque de combustible et jusqu'à ce qu'elle atteigne le niveau minimum de refroidissement.

PANNE TEMPORAIRE DE COURANT

Si l'absence de tension électrique est inférieure à 10», la chaudière revient à l'état de fonctionnement précédent ; si elle est supérieure, elle effectue un cycle de refroidissement/rallumage.

DÉFAUT D'ALLUMAGE

Si durant la phase d'allumage, aucune flamme ne se développe, le poêle se met en alarme.



IL EST INTERDIT D'ALTÉRER LES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ.



Si le produit N'EST PAS utilisé comme indiqué dans le présent manuel d'instructions, le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages aux personnes et aux biens. Il décline également toute responsabilité pour les dommages corporels ou matériels causés par le non-respect de toutes les règles indiquées dans le manuel. De plus :

- *Prendre toutes les mesures et/ou précautions nécessaires lors de la réalisation des travaux d'entretien, de nettoyage et de réparation.*
- *Ne pas altérer les dispositifs de sécurité.*
- *Ne pas enlever les dispositifs de sécurité.*
- *Raccorder le produit à un système d'évacuation des fumées efficace.*
- *Contrôler au préalable que la pièce où le poêle sera installé soit aérée de manière appropriée.*

C'est seulement après avoir supprimé la cause qui a provoqué l'intervention du système de sécurité, qu'il est possible d'allumer le produit en rétablissant ainsi le fonctionnement automatique de la sonde. Pour comprendre de quelle anomalie il s'agit, consulter ce manuel qui explique comment intervenir en fonction du message d'alarme que le produit expose.

12-ALARMES

SIGNALISATIONS DES ALARMES

Lorsqu'une condition de fonctionnement autre que celle prévue pour le bon fonctionnement du poêle se produit, il y a une condition d'alarme.

Le panneau de contrôle donne des informations sur les raisons de l'alarme en cours. Le signal sonore n'est pas prévu uniquement pour les alarmes A01-A02 afin de ne pas déranger l'utilisateur pendant la nuit s'il manque des pellets dans le réservoir.

Signalisation panneau	Type de problème	Solution
A01	La flamme ne s'allume pas	Contrôler le niveau des pellets dans le réservoir. Contrôler que le brasier soit correctement placé dans son logement et qu'il n'y ait ni incrustations ni matériaux imbrûlés. Contrôler que la bougie de préchauffage chauffe. Vider et nettoyer soigneusement le brasier avant de rallumer.
A02	Extinction anormale du feu.	Contrôler le niveau des pellets dans le réservoir.
A03 Alarme thermostat	La température du réservoir des pellets dépasse le seuil de sécurité prévu.	Attendre l'achèvement de la phase de refroidissement, annuler l'alarme et rallumer le poêle en positionnant le remplissage du combustible au minimum (menu CONFIGURATIONS – Recette granulés). Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance. Vérifier si le ventilateur ambiant fonctionne correctement.
A04	Surchauffe des fumées.	Réduire le chargement des pellets (menu CONFIGURATIONS- Recette pellets) ; contrôler le nettoyage du brasier.
A05 Alarme des sécurités	Intervention pressostat fumées	Vérifier obstructions cheminée/ouverture porte
	Porte de remplissage du combustible	Fermer la porte. Abaisser le niveau de combustible dans le réservoir.
	Porte du poêle ouverte	Fermer la porte
A08	Fonctionnement anormal du ventilateur fumées.	Supprimer l'alarme et rallumer le poêle. Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance.
A09	Panne de la sonde des fumées.	Supprimer l'alarme et rallumer le poêle. Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance.
Service	Avis de maintenance périodique (non bloquant).	À l'allumage, lorsque cette inscription clignotante apparaît, cela signifie que les heures de fonctionnement préétablies avant la maintenance sont écoulées. Appeler le centre d'assistance.

REMISE À ZÉRO DE L'ALARME

Pour remettre l'alarme à zéro, il faut appuyer quelques instants sur la touche 1 (ESC). Le poêle procède à une vérification pour déterminer si la cause de l'alarme persiste.

Dans le premier cas, l'alarme s'affichera de nouveau, dans le second cas, elle se placera sur OFF.

Si l'alarme persiste, contacter le centre d'assistance.

ARRÊT NORMAL (sur le panneau : OFF avec flamme clignotante)

12-ALARMES

Si la touche d'arrêt est enfoncée ou s'il y a une signalisation d'alarme, le poêle entre dans la phase d'arrêt thermique qui prévoit l'exécution automatique des phases suivantes :

- Elle cesse le chargement des pellets.
- Le ventilateur d'ambiance maintient la vitesse configurée jusqu'à ce qu'il atteigne la température d'arrêt.
- Le ventilateur des fumées se configure au maximum et il y reste pour une durée fixe de 10 minutes, après quoi, si la T fumées a chuté en dessous du seuil d'arrêt, il s'éteint définitivement, sinon il se configure à la vitesse minimale jusqu'à atteindre ce seuil pour s'éteindre ensuite.
- Si le poêle s'éteint régulièrement, mais par l'inertie thermique, la température des fumées dépasse le seuil à nouveau, redémarrer la phase d'arrêt à la vitesse la plus basse jusqu'à ce que la température redescende.

COUPURE DE COURANT AVEC LE POÊLE ALLUMÉ

En cas de manque de tension de courant (COUPURE DE COURANT), le poêle se comporte de la façon suivante :

- Coupure de courant inférieure à 10" : il reprend le fonctionnement en cours ;
- Dans le cas où il y a une perte d'alimentation supérieure à 10" avec le poêle allumé ou en phase d'allumage, lorsque le poêle est à nouveau alimenté, il revient à son état de fonctionnement précédent, en suivant la procédure suivante :
 1. Il effectue un refroidissement en activant l'extracteur des fumées au minimum pendant 10 minutes et il passe au point suivant ;
 2. Ramener le poêle dans la condition de fonctionnement précédente à la procédure de courant.

Au cours de la phase 1, le panneau affiche ON BLACK OUT.

Durant la phase 2, le panneau affiche Allumage.

Durant les phases 1, si le poêle reçoit des commandes à partir du panneau et donc effectuées manuellement par l'utilisateur, il cesse alors d'effectuer l'état de récupération du blackout et il procède à un allumage ou à un arrêt comme requis par la commande.

COUPURE DE COURANT SUPÉRIEURE A 10" AVEC POÊLE EN PHASE D'ARRÊT

S'il y a une perte d'alimentation SUPÉRIEURE à 10" avec le poêle en phase d'arrêt, lorsque la chaudière est de nouveau alimentée, il repart en mode d'arrêt, même si la température des fumées est descendue entre-temps en dessous de 45 °C. Il est possible de sauter cette dernière étape en appuyant sur la touche 1 (il passe en phase d'allumage) en appuyant à nouveau dessus (il reconnaît que le poêle est éteint).

COUPURE DE COURANT SUPÉRIEURE A 10" AVEC POÊLE ÉTEINT POUR ECOSTOP

Lorsque le courant est rétabli, une minuterie de 5 minutes se recharge, comme si le poêle s'éteignait ; si durant ces 5 minutes il n'y a pas de demande de chaleur, le poêle ne démarre pas.

ALARME SÉCURITÉS A05

L'alarme sécurités comprend l'intervention du pressostat fumées, de la porte de remplissage du combustible et de la porte du poêle ouverte.

Le déclenchement de l'alarme s'effectue 30 secondes après l'arrêt du fonctionnement du poêle (par ex., en laissant la porte de chargement des pellets ouverte plus de 30 secondes, l'alarme A05 se déclenche).

12-ALARMES

ALARME A05 ET VALEURS MINIMUM DE DÉPRESSION À L'INTÉRIEUR DU RÉSERVOIR DE PELLETS DES PRODUITS ÉTANCHES

En cas de déclenchement fréquent de l'alarme A05, il est rappelé :

A05 Alarme des sécurités	Intervention pressostat fumées	Vérifier obstructions cheminée/ouverture porte
	Porte de remplissage du combustible	Fermer la porte. Abaisser le niveau de combustible dans le réservoir.
	Porte du poêle ouverte	Fermer la porte

il est nécessaire de vérifier certains points pour déterminer la nature du problème et éventuellement intervenir sur certains réglages et/ou sur les dispositifs de sécurité afin de rétablir le bon fonctionnement du produit.

Rappelons toutefois que chaque réglage ou modification qui agit sur les dispositifs de sécurité de fonctionnement doit être effectué uniquement si LE PRODUIT EST INSTALLÉ CONFORMÉMENT AUX NORMES ET LOIS EN VIGUEUR ET SI SON ENTRETIEN EST EFFECTUÉ CORRECTEMENT PAR UN PERSONNEL AUTORISÉ ET QUALIFIÉ. Toute modification effectuée sommairement pour permettre le fonctionnement du produit dans des conditions non réglementaires peut entraîner de graves dommages matériels ou physiques.

Attention !

Les réglages doivent être effectués exclusivement par un personnel autorisé et qualifié, sous sa propre responsabilité et après vérification de la conformité de l'installation. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux éventuels dommages matériels ou physiques en cas de modification des dispositifs de sécurité.

Toute responsabilité liée à une utilisation incorrecte du produit incombe entièrement à l'utilisateur et dégage le fabricant de toute responsabilité civile ou pénale.

Série de poêles dotés d'un pressostat installé sur le réservoir dont le point de prélèvement se trouve dans le fond, à droite du motoréducteur. Ce système protège l'ensemble du système en garantissant l'herméticité du poêle pendant toute sa durée.

Il est important de comprendre qu'à chaque baisse de dépression significative, le pressostat peut intervenir et les causes peuvent être dues à :

- l'obstruction du conduit de fumée ;
- la présence d'un corps étranger dans le conduit de fumée (oiseaux, nids, grilles bouchées, etc.)
- au vent qui entre dans le conduit de fumée parce qu'elle n'est pas protégée ou parce qu'une installation a été effectuée sans conduit de fumée ou au mur ;
- la descente d'air froid dans le conduit de fumée ;
- l'endommagement du pressostat ;
- le blocage de la membrane à l'intérieur du pressostat parce que de la suie ou de la poussière de pellets est entrée ;
- l'ouverture ou la semi-ouverture du couvercle du réservoir de pellets pendant plus de 60 secondes (temps estimé pour recharger le réservoir) ;
- l'encastrement du pellet entre le couvercle du réservoir et le réservoir qui empêche le joint d'étanchéité d'isoler ;
- la rupture/l'usure du joint d'étanchéité du couvercle du réservoir ;
- l'endommagement ou la position erronée du joint d'étanchéité entre la vis sans fin et la chaudière ;
- l'ouverture de la porte du feu ou l'usure du joint d'étanchéité ;
- l'obstruction des échangeurs de fumée latéraux ;
- l'installation erronée des bouchons d'inspection avec des joints d'étanchéité, après une opération d'entretien ;
- l'obstruction de la vis sans fin par des pellets comprimés dans la partie supérieure.
- L'installation soit conforme et la conduit de fumée/raccord de fumée ne génèrent pas d'obstructions évidentes susceptibles d'arrêter la sortie de la fumée, comme par exemple : de longs segments horizontaux (plus de 3 mètres), des conduits de fumée non isolés, évacuation « murale » de la fumée, sans terminaux spécifiquement prévus (installation réglementée et autorisée uniquement en France [ZONE 3]).
- Installations d'aspiration ou de recirculation de l'air intérieur (ex. : systèmes VMC) qui génèrent des dépressions internes supérieures à celles prévues par la loi (qui ne doivent pas dépasser 4 Pa).
- En cas d'installation sans canalisation de l'air comburant, il est fondamental de vérifier qu'il existe une prise d'air suffisante et spécifique pour le poêle, conformément aux caractéristiques du chapitre 2 du présent manuel.

La carte électronique est également dotée d'un automatisme avec un minuteur et des contacteurs qui augmente les tours (tr/min) de l'extracteur des fumées, de manière à rétablir la dépression à l'intérieur du réservoir et donc le pressostat si le couvercle est ouvert pour

12-ALARMES

effectuer un ravitaillement ou en cas de baisses de pression immédiates et occasionnelles comme par exemple des rafales de vent. Si la baisse de pression dure pendant plus de 60 secondes, l'appareil se place en état d'alarme (A05 ou A18).

En rappelant que le tirage conseillé pour le fonctionnement correct des produits est 10 Pa à la puissance maximale et 5 Pa à la minimale (comme prévu par la fiche technique contenue dans le manuel d'utilisation et d'entretien), il se peut que, dans les pires conditions de tirage (dues aussi à la position du conduit dans des zones particulièrement soumises à des conditions météorologiques défavorables telles que les vents dominants, la neige, l'exposition au nord, etc.) il faille effectuer des ajustages dédiés afin de toujours garantir les valeurs la dépression prévues dans le réservoir.

Pour compenser le manque de dépression à l'intérieur, il suffit de régler la vitesse (tr/min) de l'extracteur des fumées de manière à garantir les valeurs minimum des tableaux.

Si vous relevez des valeurs intérieures de dépression inférieures à celles des tableaux, cela peut être dû aussi à une faible herméticité des joints d'étanchéité ou tout simplement, à l'usure de l'appareil dans le temps.

INSTRUCTIONS OPÉRATIONNELLES SUR LES CONTRÔLES DE DÉPRESSION ET DES VARIATIONS ÉVENTUELLES DES TR/MIN.

Brancher un manomètre à la prise de pression située sur le réservoir :

- Si les appareils ont une prise de pression dédiée incluse dans le réservoir, accéder au point de prélèvement et brancher le manomètre.
- Si les appareils n'ont pas de prise de pression dédiée, débrancher le petit tuyau du pressostat de la prise de pression présente sur le réservoir, ajouter un « T » sur le petit tuyau pour intercepter le circuit en branchant le manomètre et rebrancher le petit tuyau à la prise de pression sur le réservoir.

Les ajustages éventuels de la combustion et par conséquent de la dépression à l'intérieur du réservoir, peuvent s'effectuer de deux façons :

A) Modifier la valeur des tr/min de l'extracteur des fumées dans le MENU CONFIGURATIONS

- Les valeurs disponibles vont de -3 à +3 qui correspondent, en pourcentage, à :
- tr/min : -10 % +10 % pour les appareils Active System
- tr/min : -30 % +50 % pour les appareils QUI NE SONT PAS Active System
- La modification du pourcentage agit proportionnellement et en pourcentage sur toutes les valeurs de puissance (de 1 à 5). La modification du pourcentage n'agit pas sur les phases intermédiaires de fonctionnement comme L'ALLUMAGE, FIRE ON ou ARRÊT.
- L'augmentation des tr/min entraîne une augmentation de l'aspiration et par conséquent de la dépression, ce qui compense les phénomènes qui causent le déclenchement de l'alarme.

B) Intervenir manuellement sur les tr/min du motoréducteur dans le MENU PARAMÈTRES TECHNIQUES

- Le pressostat a un étalonnage de 10/20 Pa, ce qui signifie qu'il se désarme quand la dépression à l'intérieur du réservoir est inférieure à 10 Pa et pour se réarmer, il a besoin de plus de 20 Pa à l'intérieur du réservoir.
- La valeur de dépression à la puissance minimale doit toujours être supérieure à 10 Pa en maintenant aussi une petite marge qui peut diminuer au fil du temps à cause de l'usure des joints d'étanchéité, etc. (au moins 12/13 Pa).
- La valeur de dépression à la puissance maximale doit toujours être supérieure à 20 de manière à ce que le pressostat puisse se réarmer quand l'automatisme de réarmement du pressostat entre en marche. La procédure de réarmement du pressostat (comme par exemple après l'ouverture du couvercle pour ravitailler le réservoir) prévoit que l'électronique amène, pendant quelques instants, le nombre de tr/min du ventilateur d'extraction des fumées jusqu'au seuil de PUISSANCE 5 (P5). À la valeur P5, la valeur de dépression à l'intérieur du réservoir doit donc toujours être > 20 Pa (valeur conseillée : 22/23 Pa pour conserver de la marge).
- **N.B. = Les menus PARAMÈTRES TECHNIQUES sont protégés par un mot de passe pour éviter l'entrée accidentelle par l'utilisateur.**

Attention ! Le point de consigne d'usine configuré sur le produit est étudié pour obtenir les données techniques certifiées. En cas de différence des données (comme pour la recette des granulés), il est possible de modifier les paramètres reportés ci-dessus.

Les réglages doivent être effectués exclusivement par un personnel autorisé et qualifié, sous sa propre responsabilité et après vérification de la conformité de l'installation.

12-ALARMES

DÉPRESSION À L'INTÉRIEUR DU RÉSERVOIR AVEC DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT ET UN TIRAGE DE 5 Pa (MINIMUM CONSEILLÉ).

POWER	P1	P2	P3	P4	P5	VALEURS
6 kW	13,7/14,2 Pa	15,1/15,6 Pa	17,1/17,5 Pa	19,1/19,5 Pa	22,0/22,2 Pa	Tirage
	95 °C	110°C	125°C	141 °C	165 °C	Température des fumées
8 kW	13,8/14,3 Pa	15,6/16,1 Pa	17,8/18,0 Pa	21,7/22,2 Pa	26,1/26,6 Pa	Tirage
	104 °C	119 °C	145 °C	148 °C	184 °C	Température des fumées
10 kW	15,9/16,3 Pa	20,4/20,9 Pa	25,8/26,3 Pa	31,8/32,3 Pa	36,5/37,0 Pa	Tirage
	108°C	°C	150 °C	°C	230 °C	Température des fumées
12 kW	16,5/17,3 Pa	20,4/20,9 Pa	25,8/26,3 Pa	31,8/32,3 Pa	36,5/37,1 Pa	Tirage
	118 °C	127 °C	155 °C	172 °C	195 °C	Température des fumées
14 kW	17,6/18,0 Pa	19,8/20,4 Pa	23,1/23,7 Pa	28,9/29,6 Pa	37,8/38,2 Pa	Tirage
	118 °C	131 °C	161 °C	187 °C	210 °C	Température des fumées

N.B. Les valeurs de dépression indiquées peuvent différer de ± 1 Pa sur la base de la température des fumées. De la même manière, la température des fumées peut différer de ± 10 °C sur la base de la qualité du combustible ou du niveau de propreté du produit.

13-CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÛRE



SEULE UNE INSTALLATION CORRECTE AINSI QU'UN ENTRETIEN ET UN NETTOYAGE APPROPRIÉS DE L'APPAREIL PEUVENT GARANTIR LE BON FONCTIONNEMENT ET UNE UTILISATION SÛRE DU PRODUIT

Nous souhaitons vous informer que nous connaissons des cas de dysfonctionnement de produits de chauffage domestique à pellets, principalement dus à des installations incorrectes et des entretiens inappropriés.

Nous vous assurons que tous nos produits sont extrêmement sûrs et certifiés selon les normes européennes de référence. Le système d'allumage a été testé avec la plus grande attention afin d'augmenter l'efficacité d'allumage et éviter tout problème, même dans les pires conditions d'utilisation. Quoi qu'il en soit, comme tout autre produit à pellets, nos appareils doivent être installés correctement et les opérations périodiques de nettoyage et d'entretien doivent être effectuées afin de garantir un fonctionnement sûr. Nos études suggèrent que ces dysfonctionnements sont principalement dus à la combinaison de certains ou de tous les facteurs suivants :

- L'obstruction des trous du brasier ou la déformation du brasier, résultat d'un entretien insuffisant, des conditions susceptibles de provoquer des allumages retardés, générant une production anormale de gaz non brûlés.
- L'insuffisance de l'air de combustion en raison d'une taille réduite ou de l'obstruction du canal d'entrée de l'air.
- L'utilisation de canaux de fumée non conformes aux exigences réglementaires en matière d'installation, qui ne garantissent pas un tirage adéquat.
- L'obstruction partielle de la cheminée, due à un entretien insuffisant, qui réduit le tirage et rend donc l'allumage difficile.
- Un conduit de cheminée terminal non conforme aux indications du manuel d'instruction, et donc inapproprié pour prévenir des phénomènes de tirage inverse.
- Ce facteur devient déterminant quand le produit est installé dans des zones particulièrement venteuses, telles que les zones côtières.

La combinaison d'un ou plusieurs de ces facteurs peut générer des conditions de grave dysfonctionnement.

Pour éviter cela, il est fondamental de garantir une installation du produit conforme aux réglementations en vigueur.

Il est également essentiel de respecter les simples règles suivantes :

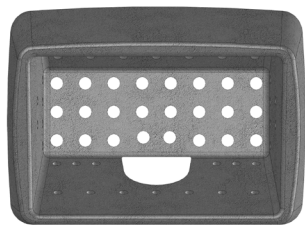
- Suite à chaque extraction pour le nettoyage, le brasier doit toujours être remis correctement dans sa position de fonctionnement avant toute utilisation du produit, en éliminant complètement la saleté résiduelle éventuellement présente sur la base d'appui.
- Les pellets ne doivent jamais être chargés manuellement dans le brasier, ni avant un allumage, ni pendant le fonctionnement.
- L'accumulation de pellets non brûlés suite à un éventuel allumage raté doit être éliminée avant de rallumer l'appareil. Contrôler qu'il soit positionné correctement dans son logement et que l'entrée d'air comburant et la sortie des fumées soit régulières.
- Si l'appareil rate l'allumage de manière répétée, il est conseillé de suspendre immédiatement son utilisation et de contacter un technicien habilité afin de contrôler son fonctionnement.

Le respect de ces indications est absolument suffisant pour garantir un bon fonctionnement du produit et éviter tout problème.

Si les précautions susmentionnées ne sont pas respectées et qu'à l'allumage, une surcharge de pellets se produit dans le brasier, entraînant la génération anormale de fumée dans la chambre de combustion, respecter scrupuleusement les indications suivantes :

- Ne débrancher en aucun cas le produit de l'alimentation électrique : cela arrêterait le ventilateur d'aspiration des fumées et provoquerait le dégagement de fumées dans la pièce.
- Ouvrir les fenêtres par précaution, pour aérer la pièce d'installation et évacuer les fumées éventuellement dégagées dans la pièce (la cheminée pourrait ne pas fonctionner correctement).
- Ne pas ouvrir la porte feu : cela compromettrait le bon fonctionnement du système d'évacuation des fumées vers la cheminée.
- Éteindre simplement le poêle en agissant sur le bouton d'allumage et d'extinction du tableau de commande (et non sur le bouton postérieur de la prise d'alimentation !) et s'éloigner du produit en attendant que la fumée soit totalement évacuée.
- Avant toute tentative de rallumage, nettoyer complètement le brasier et ses trous de passage de l'air afin d'éliminer toute incrustation et les éventuels pellets non brûlés ; remettre le brasier en place dans son logement en éliminant les éventuels résidus présents sur sa base d'appui. Si l'appareil rate l'allumage de manière répétée, il est conseillé de suspendre immédiatement son utilisation et de contacter un technicien habilité afin de contrôler son fonctionnement et celui de la cheminée.

14-NETTOYAGES



EXEMPLE DE BRASIER PROPRE



EXEMPLE DE BRASIER SALE

Seuls un entretien et un nettoyage appropriés du produit permettent de garantir la sécurité et le bon fonctionnement de celui-ci.



ATTENTION !

Toutes les opérations de nettoyage de toutes les parties doivent être exécutées lorsque le produit est complètement froid et avec la prise électrique débranchée.

Débrancher le produit de l'alimentation à 230 V avant d'effectuer toute opération d'entretien.

Le produit requiert peu d'entretien s'il est utilisé avec des pellets certifiés et de qualité.

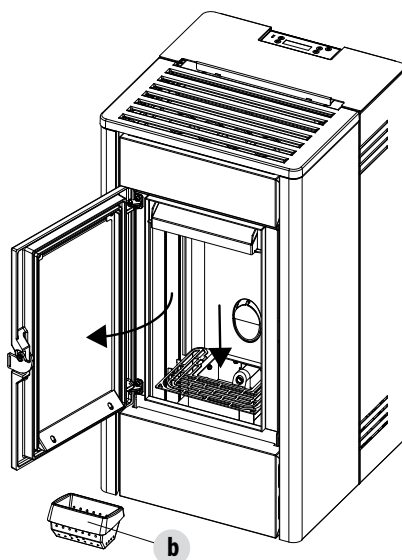
NETTOYAGES QUOTIDIENS OU HEBDOMADAIRES PAR L'UTILISATEUR

Nettoyage du brasero

Avant chaque allumage, ne pas oublier de nettoyer et vider le brasier « b » des cendres et de toute incrustation qui pourraient obstruer les orifices de passage de l'air en faisant attention à la cendre chaude. Dans le cas d'un échec d'allumage ou d'épuisement du combustible dans le réservoir, des granules de bois imbrûlés pourraient s'accumuler dans le brasier. Toujours vider le brasier pour enlever les résidus avant chaque allumage. C'est seulement lorsque la cendre est totalement froide qu'il est possible d'utiliser également un aspirateur pour l'enlever. Dans ce cas, utiliser un aspirateur approprié pour aspirer des particules de petites dimensions.



SE RAPPELER QUE SEUL UN BRASIER PLACÉ ET NETTOYÉ CORRECTEMENT PEUT GARANTIR UN BON ALLUMAGE ET UN FONCTIONNEMENT OPTIMAL DE VOTRE PRODUIT À PELLETS. EN CAS D'ÉCHEC D'ALLUMAGE ET APRÈS TOUTE SITUATION DE BLOCAGE DU PRODUIT, IL EST INDISPENSABLE DE VIDER LE BRASIER AVANT DE PROCÉDER AU RALLUMAGE.

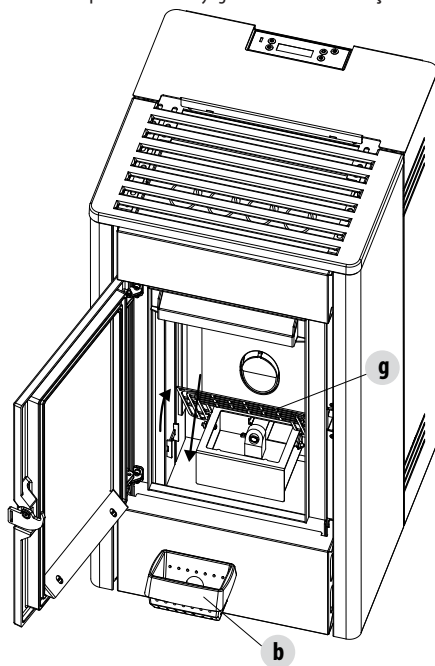


14-NETTOYAGES

Pour un nettoyage efficace du brasier, il faut l'extraire complètement de son logement et nettoyer à fond tous les trous et la grille placée sur le fond. En utilisant des pellets de bonne qualité, normalement, il suffit d'utiliser un pinceau pour remettre le composant en excellent état de marche.

Nettoyage du tiroir à cendres

Pour le nettoyage du compartiment de récupération des cendres, il est nécessaire de lever la grille « g » simplement en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle s'appuie sur le foyer du poêle. Nettoyer le compartiment d'éventuels résidus de cendres avant d'abaisser la grille « g ». Ce sera l'expérience et la qualité des granulés qui détermineront la fréquence des nettoyages. **Il est de toute façon conseillé de ne pas dépasser les 2 ou 3 jours.**



NETTOYAGE DE LA VITRE

Pour le nettoyage de la vitrocéramique, il est conseillé d'utiliser un pinceau sec ou, en cas de saleté importante, le détergent en spray spécifique à pulvériser en petite quantité pour la nettoyer avec un chiffon.



ATTENTION !

Ne pas utiliser de produits abrasifs et pour le nettoyage de la vitre, ne pas pulvériser le produit sur les parties peintes et sur les joints d'étanchéité de la porte feu (cordon en fibre de céramique).

14-NETTOYAGES

NETTOYAGES PÉRIODIQUES PAR LE TECHNICIEN QUALIFIÉ

NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR

À la moitié de l'hiver **mais surtout à la fin**, il est nécessaire de nettoyer le compartiment où passent les fumées d'évacuation.

Ce nettoyage doit obligatoirement être fait de façon à faciliter le retrait général de tous les résidus de la combustion, avant que le temps et l'humidité les compactent et les rendent difficilement extirpables.



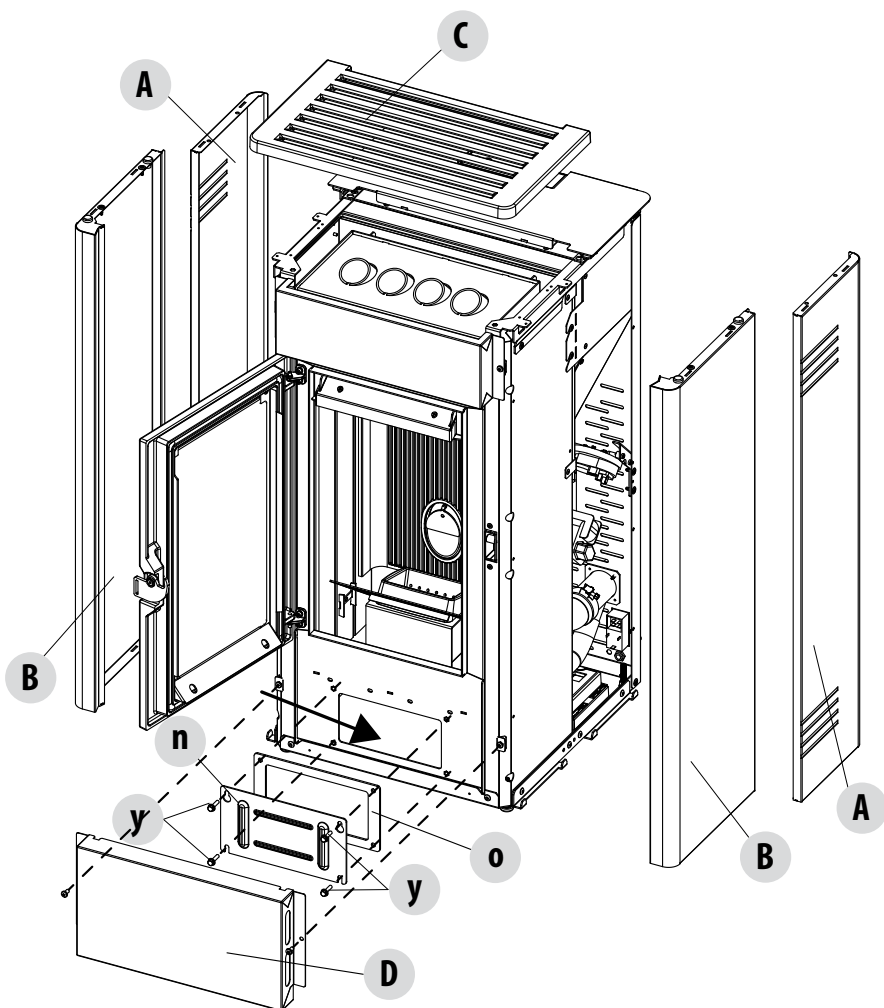
ATTENTION :

Il est obligatoire de faire effectuer les nettoyages périodiques de fin de saison à un technicien autorisé et qualifié, afin de pouvoir également remplacer les joints s'ils sont usés.

NETTOYAGE COMPARTIMENT INFÉRIEUR

Pour nettoyer le compartiment inférieur des cendres, il est nécessaire d'enlever le top « **C** », les panneaux latéraux « **A** » et « **B** », le panneau frontal « **D** ». À ce point, ôter les quatre vis « **y** », enlever la plaque « **n** » et le joint « **o** » ; avec le bec de l'aspirateur, ôter les cendres et la suie accumulées dans l'échangeur inférieur indiqué par la flèche.

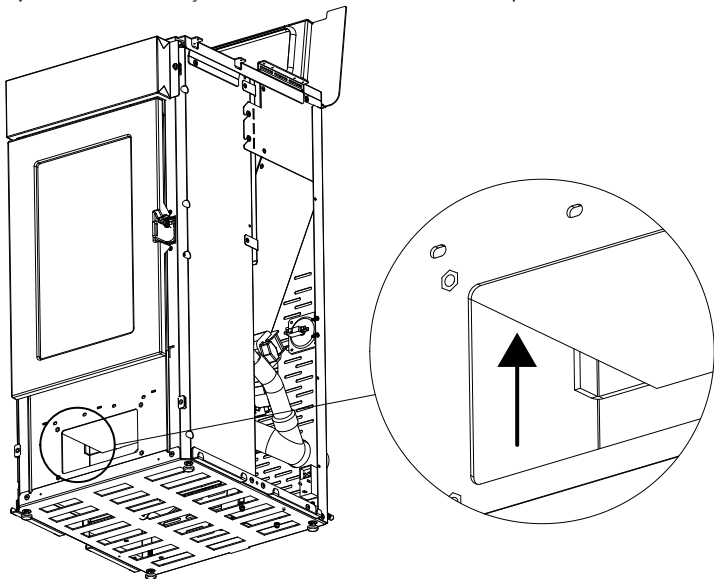
Avant de remonter le bouchon « **n** », il est conseillé de changer le joint « **o** ».



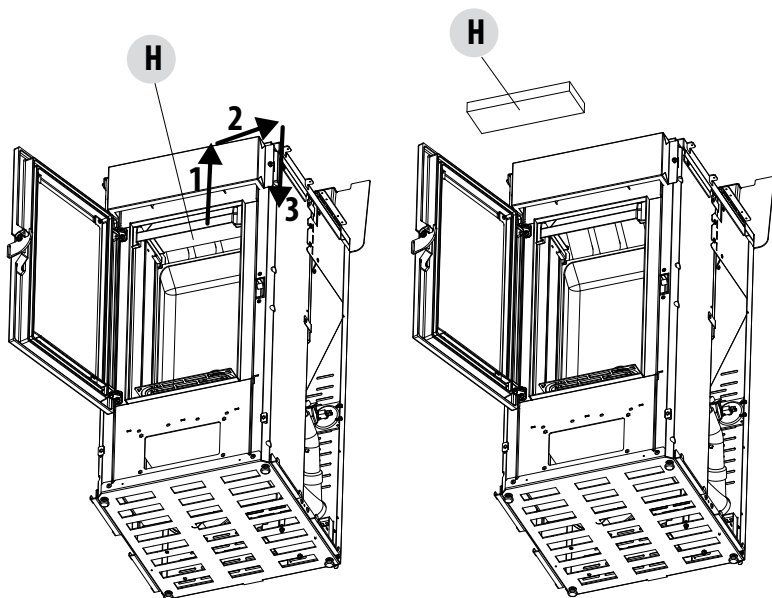
14-NETTOYAGES

NETTOYAGE ÉCHANGEUR NETTOYAGE COMPARTIMENT SUPÉRIEUR

Lorsque le poêle est froid et sans revêtements, procéder au nettoyage de l'échangeur supérieur. Après avoir retiré le tiroir le bouchon pour le nettoyage inférieur « N » (voir le paragraphe précédent), à l'aide d'une barre rigide ou d'une brosse pour bouteilles, gratter les parois du foyer (voir la flèche) de façon à laisser tomber les cendres dans le compartiment inférieur.

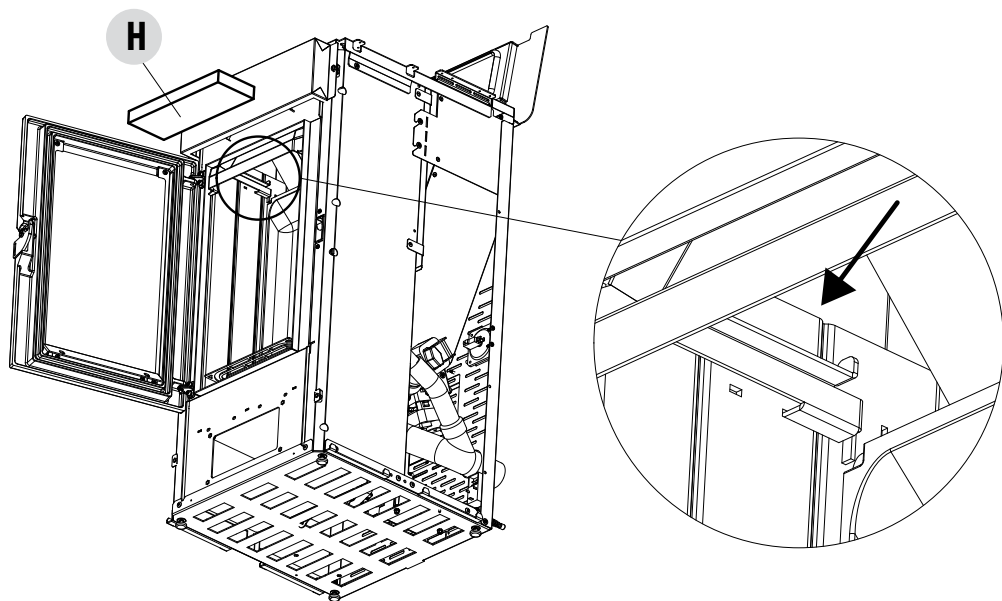


Procéder ensuite en enlevant la calorite supérieure « H », pour cela ouvrir la porte du foyer, en haut avec les mains lever la plaque en calorite « H » vers le haut, l'incliner vers la droite ou la gauche de façon à la faire sortir des supports et l'enlever.

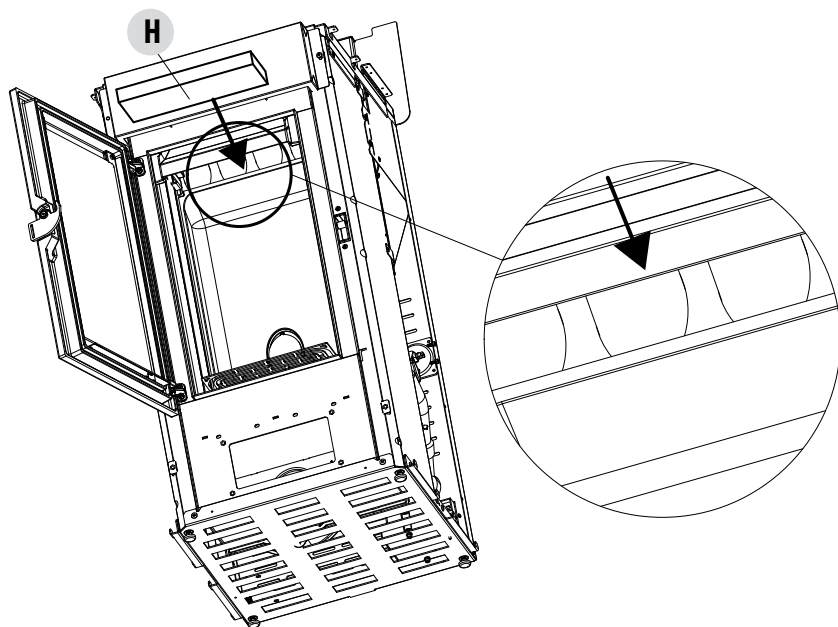


14-NETTOYAGES

À l'aide d'une barre rigide ou d'une brosse pour bouteilles, gratter les parois du foyer (voir la flèche - respectivement à droite et à gauche du foyer) de façon à laisser tomber les cendres dans le compartiment inférieur.

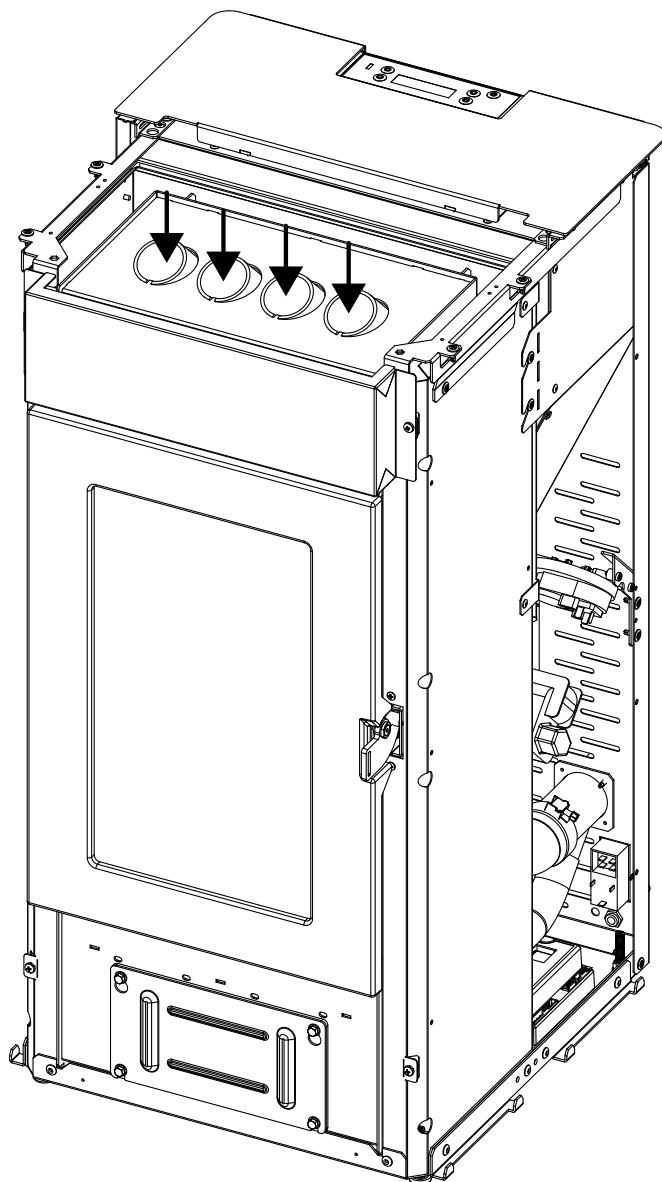


Avec le bec de l'aspirateur, aspirer les éventuelles cendres et poussière accumulées sur l'échangeur (voir la flèche).



14-NETTOYAGES

Même dans la partie en haut, sous le couvercle (top) passer avec le bec de l'aspirateur et ôter l'éventuelle poussière accumulée. Puis bien nettoyer aussi l'échangeur inférieur, changer les joints éventuels, remonter tout.



14-NETTOYAGES

NETTOYAGE DU SYSTÈME D'ÉVACUATION DES FUMÉES ET CONTRÔLES GÉNÉRAL

Nettoyer l'installation d'évacuation des fumées spécialement en proximité des raccords à « T », des courbes et des éventuels segments horizontaux du conduit de fumée.

Pour obtenir des informations concernant le nettoyage périodique du conduit de fumée, s'adresser à un ramoneur qualifié.

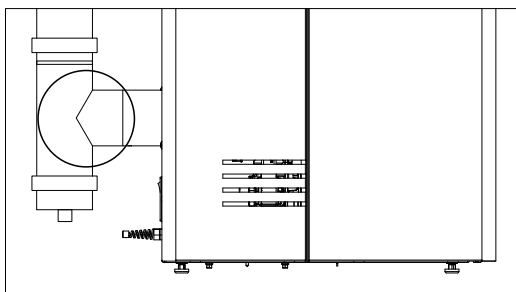
Vérifier l'étanchéité des joints en fibre céramique présents sur la porte du poêle. Si besoin est, commander les nouveaux joints au revendeur pour le remplacement ou contacter un centre d'assistance autorisé pour réaliser toute l'opération.



ATTENTION :

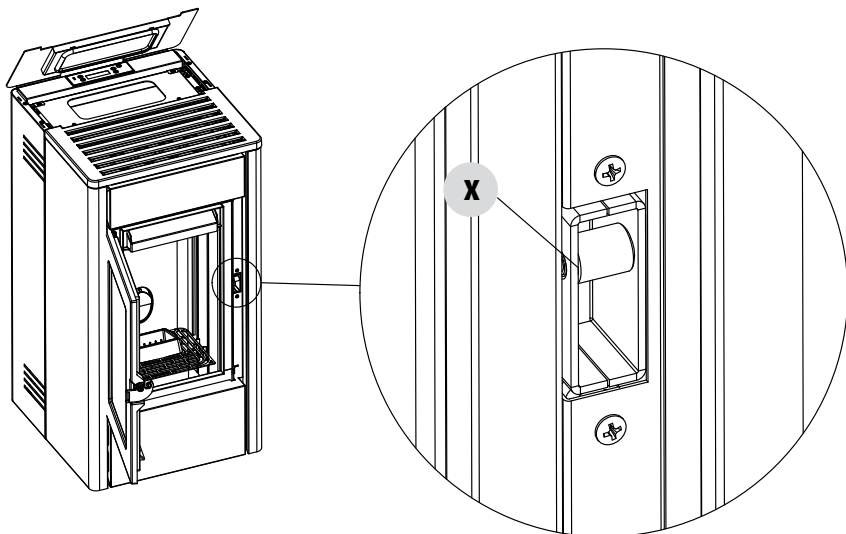
déterminer la fréquence de nettoyage pour l'installation d'évacuation des fumées en fonction de l'utilisation qui est faite du poêle et du type d'installation.

Il est conseillé de confier l'entretien et le nettoyage de fin de saison à un centre d'assistance autorisé car ce dernier effectuera non seulement les opérations décrites ci-dessus mais également un contrôle général des composants.



CONTRÔLE PÉRIODIQUE DE LA FONCTION DE FERMETURE DE LA PORTE

Vérifier que la fermeture de la porte garantit l'étanchéité (par le test de la « feuille de papier ») et que, lorsque la porte est fermée, le bloc de fermeture (X dans la figure) ne ressorte pas de la tôle à laquelle il est fixé. Sur certains produits, il faudra démonter le revêtement esthétique pour évaluer la saillie anormale éventuelle du bloc lorsque la porte est fermée.



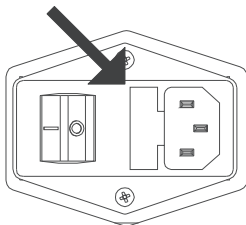
14-NETTOYAGES

MISE EN HORS SERVICE (fin de saison)

À la fin de chaque saison, avant d'éteindre le produit, il est conseillé d'enlever tous les pellets du réservoir, à l'aide d'un aspirateur à long tube.

Il est conseillé d'enlever les pellets inutilisés du réservoir car ils peuvent retenir l'humidité, de débrancher toute canalisation de l'air comburant pouvant amener de l'humidité à l'intérieur de la chambre de combustion mais surtout, de demander à un technicien spécialisé de rafraîchir la peinture à l'intérieur de la chambre de combustion avec des peintures siliconées spécifiques en spray (à acheter dans n'importe quel point de vente ou dans les CAT) lors des opérations d'entretien programmé annuel de fin de saison. La peinture protège ainsi les parties à l'intérieur de la chambre de combustion en bloquant tout type de processus d'oxydation.

Durant la période d'inutilisation, l'appareil doit être débranché du réseau électrique. Pour une plus grande sécurité, surtout en présence d'enfants, nous conseillons d'enlever le câble d'alimentation.



Si au rallumage, en appuyant sur l'interrupteur général placé sur le côté du produit, l'écran du panneau de contrôle ne s'allume pas, cela signifie qu'il pourrait être nécessaire de remplacer le fusible de service.

Sur le côté du produit, il y a un compartiment porte-fusibles qui se trouve à proximité de la prise d'alimentation. Après avoir débranché les fiches de la prise de courant, ouvrir le couvercle du compartiment porte-fusibles à l'aide d'un tournevis, et si nécessaire les faire remplacer (3,15 A retardé) par un technicien autorisé et qualifié.

CONTRÔLE DES COMPOSANTS INTERNES



ATTENTION !

Le contrôle des composants électromécaniques internes devra être réalisé uniquement par un personnel qualifié ayant des connaissances techniques concernant la combustion et l'électricité.

Il est conseillé de réaliser cet entretien périodique annuel (avec un contrat d'assistance programmé) qui porte sur le contrôle visuel et de fonctionnement des composants internes. Vous trouverez ci-dessous le récapitulatif des interventions de contrôle et/ou d'entretien indispensables pour le fonctionnement correct du produit.

PARTIES/PÉRIODE	1 JOUR	2-3 JOURS	30 JOURS	1 AN
Brasero	•			
Compartiment de récupération des cendres		•		
Vitre		•		
Échangeur inférieur				•
Échangeur complet				•
Conduit des fumées			•	
Joint de la porte				•
Pile de la télécommande (si acheté/option)				•
Fonctionnalité fermeture porte				•

15-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS



ATTENTION :

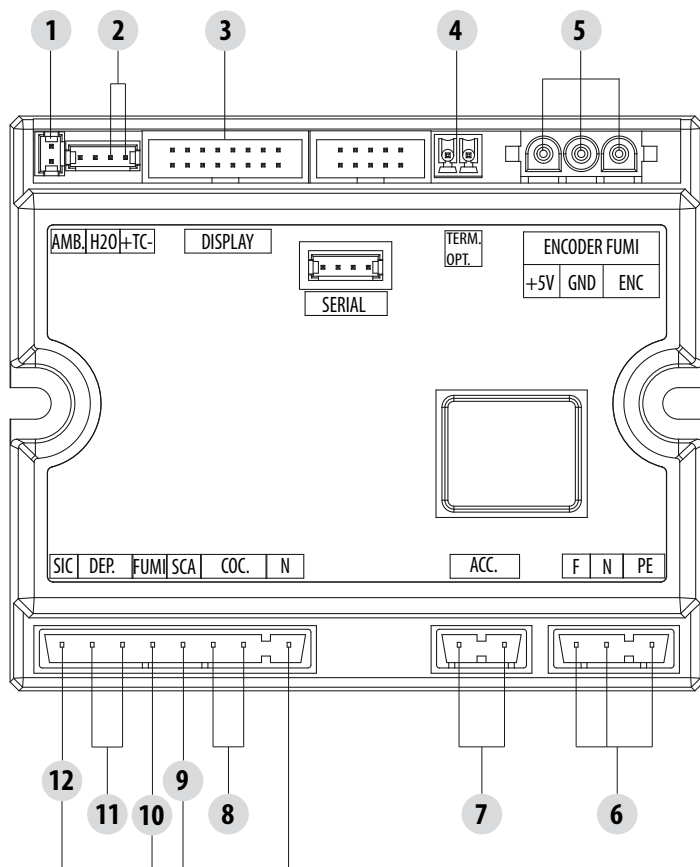
Toutes les réparations doivent être effectuées exclusivement par un technicien spécialisé, lorsque le produit est à l'arrêt et la prise électrique débranchée.

ANOMALIE	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Les pellets ne sont pas introduits dans la chambre de combustion.	Le réservoir à pellets est vide.	Remplir le réservoir de pellets.
	La vis sans fin est bloquée par la sciure.	Vider le réservoir et, à la main, débloquer la vis sans fin en enlevant la sciure.
	Motoréducteur en panne.	<i>Remplacer le motoréducteur.</i>
	Carte électronique défectueuse.	<i>Remplacer la carte électronique.</i>
Le feu s'éteint ou le produit s'arrête automatiquement.	Le réservoir à pellets est vide.	Remplir le réservoir de pellets.
	Les pellets ne sont pas introduits.	Voir l'anomalie précédente.
	La sonde de sécurité de la température des pellets est intervenue.	Laisser le produit refroidir, réinitialiser le thermostat jusqu'à l'arrêt du blocage et rallumer le produit si le problème persiste, contacter l'assistance technique.
	La porte n'est pas parfaitement fermée ou les joints d'étanchéité sont usés.	<i>Fermer la porte et faire remplacer les joints d'étanchéité par d'autres pièces d'origine.</i>
	Pellets inappropriés.	Remplacer le type de pellets par un type conseillé par le fabricant.
	Apport de pellets insuffisant.	<i>Faire contrôler l'afflux du combustible en suivant les instructions du manuel.</i>
	Chambre de combustion sale.	Nettoyer la chambre de combustion en suivant les instructions du manuel.
	Évacuation obstruée.	Nettoyer le conduit de fumée.
	Moteur d'extraction des fumées en panne.	<i>Vérifier, et éventuellement, remplacer le moteur.</i>
	Pressostat en panne ou défectueux.	<i>Remplacer le pressostat.</i>
Le produit fonctionne pendant quelques minutes puis il s'éteint.	Phase d'allumage non terminée.	Refaire la phase d'allumage.
	Coupeure temporaire de l'alimentation électrique.	Attendre le redémarrage automatique.
	Conduit de fumée obstrué.	Nettoyer le conduit de fumée.
	Sondes de températures défectueuses ou en panne.	<i>Inspection et remplacement des sondes.</i>
	Bougie de préchauffage en panne.	<i>Vérification et remplacement éventuel de la bougie.</i>
Les pellets s'accumulent dans le brasier, la vitre de la porte se salit et la flamme est faible.	Air de combustion insuffisant.	Nettoyer le brasier et contrôler que tous les trous soient ouverts. Effectuer un nettoyage général de la chambre de combustion et du conduit de fumée. Contrôler que l'entrée de l'air ne soit pas obstruée.
	Pellets humides ou inappropriés.	Changer le type de pellets.
	Moteur d'aspiration des fumées en panne.	<i>Vérifier, et éventuellement, remplacer le moteur.</i>

15-PANNES/CAUSES/SOLUTIONS

ANOMALIE	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le moteur d'aspiration des fumées ne fonctionne pas.	Le poêle n'est pas sous tension électrique.	Vérification de la tension de réseau et du fusible de protection.
	Le moteur est en panne.	<i>Vérifier le moteur et le condensateur, et éventuellement, le remplacer.</i>
	La carte mère est défectueuse.	<i>Remplacer la carte électronique.</i>
	Le panneau de contrôle est en panne.	<i>Remplacer le tableau de commande.</i>
Le ventilateur de l'air de convection ne s'arrête jamais.	Sonde thermique de contrôle de la température défectueuse ou endommagée.	<i>Vérifier le fonctionnement de la sonde et éventuellement la remplacer.</i>
En position automatique, le produit fonctionne toujours à la puissance maximale.	Thermostat configuré au minimum.	Configurer à nouveau la température du thermostat.
	Thermostat ambiant en position maximale.	Configurer à nouveau la température du thermostat.
	Sonde de détection de la température en panne.	<i>Inspection de la sonde et remplacement éventuel.</i>
	Tableau de commande défectueux ou en panne.	<i>Vérification du tableau et remplacement éventuel.</i>
Le produit ne part pas.	Défaut d'énergie électrique.	Contrôler que la prise électrique soit bien insérée et que l'interrupteur général soit sur « I ».
	Intervention de la sonde de température des pellets.	Contrôler les paramètres de la recette.
	Fusible en panne.	Remplacer le fusible.
	Pressostat en panne (signale blocage).	Faible pression de l'eau dans le poêle.
	Évacuation ou conduit des fumées obstrué.	Nettoyer l'évacuation fumées et/ou le conduit de fumée.
Ventilateur d'air bruyant bien que réglé au minimum	Point de consigne de la flamme trop élevé, provoque l'augmentation de la ventilation	Diminuer le point de consigne de la flamme dans le menu de réglage.
Absence d'augmentation de température avec poêle en fonction.	Réglage de la combustion erroné.	Contrôle recette.
	Configuration du point de consigne de la flamme 1 (niveau trop bas)	Intervenir sur le menu réglages en augmentant la puissance.
	Type de pellets de mauvaise qualité.	Utilisation de pellets du fabricant.

16-CARTE ÉLECTRONIQUE



CÂBLES ÉLECTRIQUES
SOUS TENSION

DÉBRANCHER LE
CÂBLE D'ALIMENTATION
230 V AVANT
D'EFFECTUER TOUTE
OPÉRATION SUR LES
CARTES ÉLECTRIQUES

LÉGENDE CÂBLAGES

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. SONDÉ D'AMBIANCE | 7. BOUGIE DE PRÉCHAUFFAGE |
| 2. SONDÉ FUMÉES | 8. VIS SANS FIN |
| 3. TABLEAU DE COMMANDE | 9. VENTILATEUR D'AMBIANCE |
| 4. THERMOSTAT EXTERNE (OPTIONNEL) | 10. VENTILATEUR DES FUMÉES |
| 5. ENCODEUR DES FUMÉES | 11. PRESSOSTAT AIR / INTERRUPTEUR PORTE / INTERRUPTEUR PORTE DE CHARGEMENT DES PELLETS |
| 6. ALIMENTATION | 12. THERMOSTAT DE SÉCURITÉ DES PELLETS |

N.B. Les câbles électriques de chaque composant sont munis de connecteurs pré-câblés dont les mesures diffèrent l'une de l'autre.



MCZ GROUP S.p.A.

Via La Croce n°8

33074 Vigonovo di Fontanafredda (PN) – ITALIE

Téléphone : 0434/599599 r.a.

Fax : 0434/599598

Internet : www.mcz.it

e-mail : mcz@mcz.it